

Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint am 1. u. 15. jeden Monats.

Bezugs-Preis:
1.00 zł. monatlich, für das Ausland
3.00 Rm. vierteljährlich.

Województwo: KOSZÓW, No. 1 u. 2
Poznań, ulica Teatrowa No. 2
Fonnruf: 6002, 6103, 6125
Anzeigen-Preis: laut Tarif.
Bei Wiederholungen entgeg. Rabatt.
Annahmeschluss: am 12. und 27. jeden Monats,
mittags 12 Uhr.

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe, e. V.

Poznań, ulica Skońska No. 8 (Evg). Verlagsbureau Fernruf No. 1536

5. Jahrgang

Poznań, den 1. Februar 1930

No. 3

Zentralheizungen jeder Art, kompl. Badeeinrichtungen, Kupferkessel für Haushalt u. Industrie

sowie alle Kupferschmiedearbeiten übernimmt

J. R. STENZEL, OSTRÓW Wlkp., Kaliska 33. Tel. 200
Ingenieurbesuch auf Wunsch.



Augenläser

In moderner Ausführung
sachgemäße zugepasst

Barometer
Thermometer
Operngläser
Feldstecher
in reichhaltiger
Auswahl.

Getreidewagen
nach amtlicher Vorschrift

Regenmesser

B. Foerster
Diplom-Optiker
Poznań,
ul. Fr. Ratajczaka 35.
Telefon 24-28.

№. 3

Inhalt:

Polens Wirtschaftslage und ihre
Zukunftsaussichten.
Verfügung des Posener Wojewoden
über die Bekämpfung des illegalen
Hausierhandels.
Bekanntmachung der Posener Finanz-
kammer über die Einrichtung der Ein-
kommensteuererklärungen für 1930.
Die Steuerlasten in Polen und in
anderen europäischen Ländern.
Zehn Gebote für Steuerzahler.
Neue Ein- und Ausfuhrbestimmungen.
Direkte Reklame!
Ausblick auf die Leipziger Frühjahr-
messe 1930.
Die deutsch-polnische Roggen-
verständigung.
Polnische Marktberichte.
Weltmarktpreise
Waren- und Vertretervermittlung.
Handwerkerteil:
Entschädigung für vorzeitige Lösung
des Lehrvertrages.
Das Hndr des Handwerkers.
Wichtige Maschinen und Einrichtungen
für das Schlosserhandwerk auf der
Leipziger Herbstmesse.

Das ist die
Papierpackung
für den
guten
Palmo
Tafelstent



Heinrich's Edel-Kaffee

erhöht den Umsatz in jedem Geschäft!

Kaffee-Großrösterei „Sirocco“

C. Heinrich, Rakoniewice (Pozn.)



Verband für Handel und Gewerbe e. V.

Poznań, ul. Skośna 8. Wirtschaftliche Organisation der gesamten städtischen deutschen Bevölkerung des ehemaligen Bezirks Posen. Telefon 1536.

Geschäftsstunden
von 8—3 Uhr.

Beitrag: Minderbeitrag 1.— monatlich, im
übrigen $\frac{1}{2}$ % des Einkommens nach Selbst-
einschätzung der Mitglieder.

Sprechstunden des Geschäftsführers
von 11—2 Uhr.

Verband für Handel und Gewerbe e. V.

Wirtschaftliche Interessenvertretung
der gesamten städtischen deutschen
Bevölkerung des ehemaligen Bezirks
Posen.

Auskunft- und Beratungsstelle in allen
Wirtschafts- und Rechtsfragen. Ver-
mittlung von Geschäftsbeziehungen.
Sachverständige Beratungen und Er-
teilung von Gutachten in allen Fragen
betreffend

Export und Import.

„Merkator“ Versicherungschutz und Treuhand-Gesellschaft m. b. H. (Sp. z o. o.)

Poznań (Posen), ul. Skośna 8. Telefon 1536.

Sachgemasse Geschäftsauskünfte und Gut-
achten.

Auskunft in allen Rechtsangelegenheiten.

„ über polnische Gesetze u. Verordnungen.

„ in Zoll- und Frachtangelegenheiten und

Durchführung von Reklamationen.

„ über Messen und Ausstellungen des In-
und Auslandes.

Steuerberatung, Steuerreklamationen, Ueber-
setzungen, Bilanzprüfung und Aufstellung,
Abschluss-Revisionen.

Abt. **Versicherung**: Leben-, Unfall-, Haftpflicht-,
Einbruchsdiebstahl-Versicherungen für die
„Assicurazione Generale in Trieste“.

Vertragsgesellschaft des Verbandes für Handel
und Gewerbe. — Ehrenamtliche Vertretung
des deutschen Aussenhandels-Verbandes.

KREDITVEREIN

Spółdz. z ogr. odp.

Fernsprecher 3785.

POZNAŃ, Aleje Marcinkowskiego 27.

Fernsprecher 3785.

Annahme von Spareinlagen
auf wertbeständiger Basis zu hohen

Zinssätzen / Konto-Korrent und Scheckverkehr

Inkasso / Akkreditive / Ausführung aller Bankgeschäfte.

Kassenstunden von 8—1 Uhr.

Kassenstunden von 8—1 Uhr.

Handel und Gewerbe in Polen

Erscheint am 1. u. 15. jeden Monats.

Bezugs-Preis:

1,00 zł monatlich, für das Ausland
3,00 Pol. vierteljährlich

Anzeigen-Aannahme: K. O. S. M. O. n. Sp. z o. o.

Przedsiębiorstwo Zwiastosciowe S.

Ferraro, ulica Zwierzyniecka 8.

Ferraro: 603, 616, 625

Anzeigen-Preis: 1000 Pol. für die Woche

(Anzeigen-Preis: 1000 Pol. für die Woche)

Anzeigen-Preis: 1000 Pol. für die Woche

Anzeigen-Preis: 1000 Pol. für die Woche

Nachrichtenblatt des Verbandes für Handel und Gewerbe, v. V.

Poznań, ulica Skoźna No. 8 (Evgl. Vereinshaus) Fernruf No. 1536

5. Jahrgang

Poznań, den 1. Februar 1950

Nr. 3

Polens Wirtschaftslage und ihre Zukunftsaussichten.

Wir entnehmen diesen aus der Feder des bekannten polnischen Wirtschaftsjournalisten Baktaglia stammenden Aufsatz der Zeitschrift „Kwiecień“, ohne uns alle darin geäußerten Ansichten zu eigen zu machen.

I.

Unter nicht sehr erfreulichen Umständen ist unser Wirtschaftsleben in das Jahr 1950 eingetreten. Hatten wir es bisher lediglich mit einer gewissen wirtschaftlichen Depression zu tun, so kann man den gegenwärtigen Stand bereits als schwere Krise bezeichnen. Eine der Hauptursachen dieser Krise besteht in dem Mißverhältnis zwischen den Preisen der landwirtschaftlichen Produkte und denjenigen der gewerblichen Industrieerzeugnisse. Die Preise für Getreide, Kartoffeln stehen weiterhin unerhört niedrig und die unbedeutende Erhöhung um ein paar Złoty, welche in Verbindung mit der Erhöhungswelle auf den Weltmärkten sowie in Verbindung mit der Einführung des Ausfuhrprämien-systems in Polen erfolgte, ist nicht instande, die Situation maßgebend zu beeinflussen. Die im Gegensatz hierzu ganz guten Preise für Schweine, Butter und Eier erhalten die mittleren und kleineren Wirtschaften am Leben. Doch können auch sie nicht einen Ausgleich für die niedrigen Getreidepreise bieten.

Gleichzeitig verschlechtert sich die Situation in der Industrie. Die Zahl der Arbeitsstunden sowie diejenige der beschäftigten Arbeiter vermindert sich, und die Zahl der Arbeitslosen, zwar noch immer tief unter dem Niveau des Februar 1926 (333 000) überschreitet bereits die Zahl 140 000 und ist höher als die Zahl der Arbeitslosen in demselben Abschnitt des vorigen Jahres.

Die Verminderung der Produkte tritt uns sowohl in der Verbrauchs- wie auch in der Bedarfsindustrie entgegen; eine Ausnahme bildet nur die Kohle und teilweise das Eisen. Nur wenige Branchen, wie z. B. die Schokoladenfabrikation, erfreuen sich einer einigermaßen guten Konjunktur. Ein Barometer der immer schwerer werdenden Krise ist das Fallen der Einfuhrziffern, und zwar nicht nur für Verbrauchsartikel sondern auch für Rohstoffe. Als erfreuliche Erscheinung ist gegenüber diesen negativen Erscheinungen unser starkes gesundes Finanzsystem zu unterstreichen, welches verhütet, daß die Krise katastrophale Folgen annimmt.

In ebenso Besorgnis erregender Weise ist die Zahl der Gerichtsaufsichten und Zwangsvergleichen wie auch die der offiziellen Konkurse gestiegen. Betroffen werden davon vor allem die nicht in Kartellen bzw. Syndikaten zusammenge-schlossenen Zweige von Industrie und Handel. Letzthin sind im Laufe einer einzigen Woche in Lodz zehn Gerichts-sachen verhandelt worden und außerdem ist bekannt, daß eines der größten Lodzer Unternehmen mit riesenhaften Steuersummen rückständig ist. Als günstige Erscheinung läßt sich die erhebliche Besserung der kaufmännischen Moral buchen sowie die Tatsache, daß die Kaufleute zum größten

Teil mit allen Kräften ihren Verpflichtungen nachzukommen suchen. Angesichts des Rückganges des Aufnahmevermögens des Marktes und der Schwierigkeiten beim Absatz der Saison-artikel sind die Lieferanten jedoch gezwungen, viele Ver-gleiche unter 50%, manchmal sogar unter 40% abzuschließen. Hinzufügen ist, daß der bisherige milde Verlauf des Winters daran Schuld trägt, daß Artikel wie Textilwaren, Galoschen und Schneeschuhe sehr schlechten Absatz finden und die Fabriken zum Teil die Waren lieber zurücknehmen, um nicht Gefahr zu laufen, bei einer späteren Insolvenz des Handlers ihr Geld ganz oder teilweise zu verlieren. Am meisten leiden natürlich die Industriezweige, deren Lage in Polen schon immer schwankend war, auch diejenigen, die nicht zusammen-geschlossen sind, wie etwa die Webereien, Gerbereien sowie Pelzmachereien.

Nicht im ganzen Lande ist die Lage gleichartig. So ist die wirtschaftliche Lage z. B. im Krakauer Bezirk etwas günstiger, ja, es läßt sich sogar eine wenn auch nicht erhebliche Investitionsbewegung feststellen. Weniger günstig ist die Lage in Großpolen, wo die Zahl der Arbeitslosen im November des vergangenen Jahres 7500, also fast das doppelte der Vorjahrsziffer (3416) betrug.

II.

Ob man angesichts der gegenwärtigen Krise eine baldige Wendung zum Besseren voraussagen kann, erscheint sehr zweifelhaft. Was die Getreidepreise anlangt, die ja wohl eine der Hauptursachen der Depression darstellen, so ist eine Steigerung für die nächste Zeit kaum zu erhoffen. Die augenblickliche unbedeutende Erhöhung auf dem Welt-marke läßt kaum eine weitere Aufwärtsbewegung erwarten. Es ist anzunehmen, daß zwar die Welternte im kommenden Jahr niedriger sein wird als die vorjährige, jedoch wird der Unterschied nicht so erheblich sein, um die großen, noch vorhandenen Vorräte aufzubrechen.

So ist anzunehmen, daß nach Beendigung der dies-jährigen Kampagne kleinere Vorräte als voriges Jahr bleiben; sie werden jedoch genügen, um die Preise zu drücken, sofern die nächste Ernte wieder einigermaßen günstig ist. Im all-gemeinen bringt der Frühling jedoch gewöhnlich eine stärkere Erhöhung der Getreidepreise und zwar vor allem für Weizen, in geringerem Maße auch für andere Getreidearten, wie z. B. Roggen. Die Beibehaltung bzw. der angekündigte weitere Ausbau des Prämien-systems wird hoffentlich auch eine erhebliche Besserung der Getreidepreise im Inlande bringen, welche jedoch aller Wahrscheinlichkeit nach nicht die Mindest-höhe eines rentablen Verkaufs erreichen werden. Diese Mindesthöhe ist mit 36—38 zł für den Doppelzentner anzusetzen.

Da jedoch gleichzeitig im Falle der Schweinepreise zu erwarten ist, so wird die Lage der Landwirtschaft sich wohl kaum wesentlich bessern; im besten Falle wird die

Landwirtschaft in den Besitz der für die Wechsel- und Steuer- verpflichtungen sowie für die Frühjahrsbestellung nötigen Mittel kommen. Das wird eine gewisse Entlastung des Geldmarktes nach sich ziehen, jedoch keinesfalls die Kaufkraft der Landwirtschaft stark; besonders Verbrauchs- und Luxusartikel werden weiterhin unter Absatzmangel leiden, allenfalls ist eine Konjunkturbesserung für Kunstdünger, landwirtschaftliche Maschinen, Eisen, Zement usw. zu erwarten. Daher wäre es verfehlt, in der nächsten Zeit schon eine Besserung der Lebensbedingungen für Handel und Industrie zu erwarten. Das einzige Mittel, um die Produktion aufrecht zu erhalten, ist der Export, sofern unser Streben nach der Gewinnung neuer Absatzmärkte von Erfolg gekrönt ist. Vor allen Dingen ist aber eine Stärkung unseres Exports abhängig von der Gewährung langfristiger Kredite an unsere Exporteure.

Auf den Weltmärkten läßt sich ebenfalls eine allgemeine Wirtschaftskrise voraussagen, welche aller Wahrscheinlichkeit nach zuerst in den Vereinigten Staaten auftreten wird, als Ergebnis des großen Börsenkraches und der Landwirtschaftskrise, der Ursachen auch wie bei uns, die niedrigen Preise für landwirtschaftliche Produkte im Verhältnis zu Industrieerzeugnissen sind. Ein Vorzeichen der erwarteten Weltmarktkrise ist das allgemeine Fallen der Großhandelspreise für Rohstoffe und Halbfabrikate.

Die Weltwirtschaftskrise kann in gewissem Maße auf die Flüssigmachung von Kapitalien günstig einwirken; einstweilen läßt sich eine wenn auch geringe Verbilligung kurzfristiger Darlehen verzeichnen. Zweifellos mülte ein erleichterter Zufluß von Auslandskapitalien nach Polen, den unsere Wirtschaftskrise ja schon immer fordern, die Situation ungeheuer verbessern, besonders soweit er von einer Besserung der Preise für landwirtschaftliche Produkte begleitet ist.

Nur wenn wir durch die Aufnahme von Auslandskapitalien ein Anziehen der Getreidepreise erreichen können, hat die Aufnahme kurz- oder mittelfristiger Auslandsdarlehen überhaupt einen Sinn für Polen. Eine solche Wendung zum Besseren läßt sich jedoch vor Ablauf einiger Monate kaum erwarten und unterdessen müssen wir, wahrscheinlich das ganze erste halbe Jahr hindurch, in Erwartung der kommenden Besserung den Gürtel enger schnallen.

Gesetzgebung und Verwaltung.

Titelübersetzungen.

Die Bemerkung „(übersetzt Nr. ...)" bedeutet, daß das betreffende Gesetz in der Zeitschrift der deutschen Sejm- und Senatssaboteure für Polen und Pommerellen „Polskie Ścięcia" oder in den Verordnungen in deutscher Übersetzung erschienen ist. Die Zeitschrift ist von der Gesellschaft, Poznań, Wzly Leżyńskiego 2, zu beziehen.

- 12610 Dziennik Ustaw R. P. Nr. 85 vom 14. 12. 1929, Verordnungen des Ministers.
- 626 (übersetzt) — des Justizministers vom 28. 10. 1929, betr. die Pestsetzung der Zahl der Untersuchungsrichter in der Bezirke der Bezirksgerichte in Biata-Podlaska, Pinsk und Warschau
- 627 — des Finanzministers vom 12. 11. 1929, betr. Änderungen in der Organisation der Finanzämter für Steuern und Finanzabgaben, sowie der Verwaltungskommissionen für die Einkommen- und Gewerbesteuer in den Verwaltungsbezirken der Finanzkammern in Kielec und Lodz
- 628 (übersetzt) — des Finanzministers vom 12. 11. 1929, betr. Änderungen in der Organisation der Finanzämter für Steuern und Finanzabgaben, der Finanzkassen sowie der Verwaltungskommissionen für die Einkommen- und Gewerbesteuer im Verwaltungsbezirke der Finanzkammer in Urzesz am Bug
- 629 (übersetzt) — des Finanzministers des Ministers für Handel und Gewerbe sowie des Landwirtschaftsministers vom 14. 11. 1929, betr. teilweise Abänderung des Zolltarifs
- 630 (übersetzt) — des Finanzministers vom 16. 11. 1929, betr. die Verkaufspreise für Luxusschnaps, die vom Staatlichen Spiritusmonopol hergestellt worden
- 631 (übersetzt) — des Finanzministers usw. vom 5. 12. 1929, betreffend den Aufwulstz von Kielec
- 632 (übersetzt) — des Ministers für Arbeit und soziale Fürsorge vom 13. 11. 1929, betr. Abänderung der territorialen Einteilung des polnischen Staatsgebiets in Bezirke und Distrikte der Arbeitsinspektion
- 633 (übersetzt) — des Innenministers vom 12. 1929, über die Verlängerung der Geschäftststunden vor Weihnachten und vor Ostern

- Bekanntmachung des Ministers:
- Pos. 634 des Innenministers vom 22. 11. 1929, betr. Aufhebung von Führen in der Verordnung des Innenministers vom 22. 7. 1929, betr. Auslösung der Verordnung des Staatspräsidenten vom 22. 3. 1928 über die Zweckverbände
- Dziennik Ustaw R. P. Nr. 86 vom 18. 12. 1929, Verordnungen des Ministerrats:
- Pos. 635 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Corzykówo im Kreise Gnesen in der Wojewodschaft Posen
- 636 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Zalesie im Kreise Gnesen in der Wojewodschaft Posen
- 637 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinden Góry und Pakostawice im Kreise Rawitsch in der Wojewodschaft Posen
- 638 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Mielkowo im Kreise Kępno in der Wojewodschaft Posen
- 639 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Czulszynieck im Kreise Gostynin in der Wojewodschaft Posen
- 640 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Poliszewo-Kolonia im Kreise Obornik in der Wojewodschaft Posen
- 641 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinden Jezorzynka im Kreise Gnesen in der Wojewodschaft Posen
- 642 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinden Bilszynieck im Kreise Obornik in der Wojewodschaft Posen
- 643 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Kreise Gnesen und Znin in der Wojewodschaft Posen
- 644 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Stadt Pudewitz im Kreise und in der Wojewodschaft Posen
- 645 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung des Gutsbezirks Wierzyce im Kreise Kępno in der Wojewodschaft Posen
- 646 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung des Gutsbezirks Izdehki im Kreise Wirsitz in der Wojewodschaft Posen
- 647 (übersetzt) — vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung des Gutsbezirks Pomocina im Kreise Kępno in der Wojewodschaft Posen
- 648 (übersetzt) vom 4. 12. 1929, betr. Auflösung des Gutsbezirks Latom im Kreise Kontz in der Wojewodschaft Pommerellen
- Verordnungen der Minister:
- Pos. 649 (übersetzt) — des Finanzministers vom 12. 12. 1929, betr. die Gehälter für die Aufsicht über die Versicherungsanstalten
- 650 — des Innenministers vom 31. 10. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Gemeinden: Stale, Jodach, Chmielów und Cynamy im Kreise Torunsko in der Wojewodschaft Posen
- 651 — des Innenministers vom 23. 11. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Gemeinden: Hogozino und Kleńewo im Kreise Plock in der Wojewodschaft Warschau
- 652 (übersetzt) — vom 28. 12. 1929, betr. Auflösung der Landgemeinde Baranów im Kreise Lubcut
- Regierungserklärung:
- 653 — vom 7. 12. 1929, betr. Niederlegung der Urkunden über den Beitritt zum Kriegsschlichtungspakt, unterschrieben in Paris am 27. 8. 1918
- Bekanntmachung des Ministers:
- Pos. 654 — des Auswärtigenministers vom 22. 11. 1929, betr. Berichtigung eines Fehlers in der Regierungserklärung vom 1. 8. 1929, betr. die Entscheidung des Völkerbundesrats vom 9. 12. 1924
- Dziennik Ustaw R. P. Nr. 87 vom 21. 12. 1929, Verordnungen des Ministerrats:
- Pos. 655 — vom 4. 12. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Kreise: Jawarow und Gródzki Jagielloński in der Wojewodschaft Lublin
- 656 — vom 4. 12. 1929, betr. Abänderung der Grenzen der Stadt Czorkowa im Kreise Czorków in der Wojewodschaft Turnopol
- Verordnungen der Minister:
- Pos. 657 (übersetzt) — des Justizministers über die Zuständigkeit der Hurgerrichte in den Angelegenheiten, betr. die Verbrechen gegen Art. 144, Abs. 1 und 2 und Art. 148 des Finanzstrafgesetzes
- 658 — des Justizministers vom 5. 12. 1929, betr. Auslösung der Hurgerrichte im Kreise Opadow im Bezirke des Bezirksgerichts ...
- 659 (übersetzt) — des Ministers für Arbeit und soziale Fürsorge vom 7. 12. 1929, betr. die Berechtigungen der Saisonarbeiter auf die Versicherungsleistungen im Zeitraum des kalten Satons 1928/1930
- 660 (übersetzt) — des Finanzministers vom 12. 12. 1929, betr. die Aufstellung der Rechnungsabschlüsse und die Jahresberichte sowie die Grundsätze für die Schätzung der Bilanzpositionen durch die privaten Versicherungsanstalten
- 661 (übersetzt) — des Finanzministers vom 18. 2. 1929, betr. teilweise Abänderung der Verordnung des Finanzministers vom 30. 5. 1923 über die Organisation des Staatlichen Tabakmonopols
- 662 — des Finanzministers usw. vom 4. 12. 1929, betr. teilweise Abänderung des Zolltarifs
- Dziennik Ustaw R. P. Nr. 88 vom 23. 12. 1929, Verordnungen des Ministerrats:
- Pos. 663 (übersetzt) — vom 8. 11. 1929 über die Lehrschriften und Schlußprüfungen im Hinblick auf Erlangung eines Beamtenpostens im staatlichen Zivildienst befähigen
- Verordnungen:
- Pos. 664 — des Verkehrsministers vom 4. 12. 1929, betr. die Transportordnung für den Güterverkehr zwischen den Eisenbahnstationen auf dem polnischen Staatsgebiete und dem Gebiete der Freistadt Danzig und den Levantinschen Seebahnen über den Meerzahn Konstanz
- Dziennik Ustaw R. P. Nr. 89 vom 24. 12. 1929, Verordnungen der Minister:
- Pos. 665 — des Minister für öffentlichen Arbeiten vom 28. 10. 1929, betr. Ausdehnung der baupolizeilichen Vorschriften für die Stadtgemeinden auf verschiedene Siedlungen der Landgemeinden im Gebiete der Wojewodschaft Klele

566 — des Finanzministers vom 23. 10. 1929, betr. **Errichtung eines**
Zollamtes in Rodzano 1346
 567 — des Finanzministers vom 30. 10. 1929, betr. **(teilweise Abände-**
rung des Zolltarifs 1346
 568 (übersetzt) — des Finanzministers vom 18. 11. 1929, betr. **teil-**
weise Abänderung der Verordnung vom 25. 1. 1928 über die Ma-
swärzelle 1346
 569 (übersetzt) — des Finanzministers vom 4. 12. 1929, betr. **Annahme**
zurückgezogener Gefässe, die von den Erzeugnissen des Spiritus-
monopols berühren 1347
 570 (übersetzt) — des Finanzministers vom 20. 12. 1929, betr. **Abände-**
rung der Verordnung des Finanzministers vom 7. 2. 1928, erlässt
zur Ausführung der Verordnung des Staatspräsidenten vom 26. 3.
1927 über das Spiritusmonopol 1347
 571 — des Justizministers vom 5. 12. 1929 über die **Ausdehnung der**
Unterrichte im Kreise Stoffe im Bezirke des Bezirksgerichts in
Nowogród 1347
 572 — des Ministers für Arbeit und soziale Fürsorge vom 12. 12.

Lizenz abgelehnt worden ist, trotzdem weiterhin ihren Handel illegal betreiben und der polizeilichen Kontrolle sich zu entziehen suchen. Der Posener Wojewode empfiehlt deshalb, das Augenmerk der Polizeibehörde auf diese Zustände zu richten und auf eine gebührende Ueberwachung und Lokalisierung der Hausierer entsprechenden Nachdruck zu legen; und zwar nicht nur dann, wenn dieselben bei der Führung ihres Handels angetroffen werden, sondern auch, wenn ein Polizeiorgan sie auf Eisenbahnen oder Wegen trifft und sie an ausserlichen Kennzeichen (Tragen von Koffern, Taschen usw.) als Hausierer erkennt. Pflicht der Polizei ist es, bei jeder sich bietenden Gelegenheit die Legitimierung der Hausiererehändler zu fordern und einen unerbittlichen Kampf mit dem Hausierhandel zu führen.

Ausserdem erinnert der Wojewode daran, dass in den Grenzstreifen (30 km von der Grenze) das Hausiergewerbe lediglich gegen vorläufige Genehmigung der Zollbehörden im Sinne des § 124 des Zollgesetzes vom 1. Juli 1869 gestattet ist, und dass die Zollbehörden auf den Besitz einer solchen Genehmigung in jedem Falle nehmenden Wert legen müssen.

Steuerwesen und Monopole.

Bekanntmachung der Posener Finanzkammer betr. Abgabe der Einkommensteuererklärungen für das Jahr 1930.

1. Die Frist zur Einreichung der Einkommensteuer für das Jahr 1930 lautet
 - a) für physische Personen und vakierende Erbschaften bis zum 1. März 1930;
 - b) für juristische Personen bis zum 1. Mai 1930.
 Diese Frist ist nicht gültig für Personen, deren Haupteinkommen besteht aus:
 1. Grundbesitz bis zu 30 ha;
 2. einem Handelsunternehmen, der 4. und 5. Kategorie der Handelspatente bzw. auch aus solchen der 3. Kategorie, sofern diese in Urtschaften der 3. und 4. Klasse ihren Sitz haben;
 3. einem gewerblichen oder Handwerksbetriebe, das kein Gewerbesteuer oder nur ein der 8. Kategorie zu lösen braucht;
 4. Wohnhäusern, die höchstens 4 Wohnräume enthalten.
 Personen, die ihre Haupteinkünfte aus einem der oben genannten Objekten beziehen, sind nur dann zur Einreichung von Steuererklärungen verpflichtet, wenn sie eine besondere Aufforderung dazu von der Steuerbehörde erhalten. In diesem Falle gilt als Frist zur Einreichung der Erklärung der Zeitraum von 30 Tagen nach Empfang der behördlichen Aufforderung.
- In der Erklärung sind sämtliche Einkünfte zu verzeichnen, mit Ausnahme von Dienstbeziügen, Ruhegehaltern und Honoraren, sofern diese aus dem Inland bezogen werden.
- Personen, deren Einkünfte in Dienstbeziügen, Ruhegehaltern oder Honoraren bestehen, welche jedoch aus dem Ausland bezogen werden, sind verpflichtet, dieselben gemäss den in den Formularen enthaltenen Hinweisen gesondert anzuführen. Die vorgeschriebenen Formulare für die Steuererklärungen werden unentgeltlich durch die zuständige Steuerbehörde abgegeben.

Verfügung des Posener Wojewoden über die Bekämpfung des illegalen Hausierhandels.

In Verbindung mit einer Reihe von Anträgen und Hinweisen, sowie einer in Sachen des Hausierhandels abgetheilten Kontroverse hat sich der Posener Wojewode am 21. Dezember 1929 an die Wojewodschalkommandantur der Staatspolizei in Posen mit der Bitte gewandt, entsprechende Instruktionen für die ihr unterstehenden Organe herauszugeben, um möglichst schnell eine Kontrolle und Ueberwachung der Hausierer einzuführen und derjenigen halbnah zu werden, welche ohne die vorgeschriebenen Urkunden ihren Handel betreiben und sie zur Bestrafung den zuständigen Gewerbebehörden 1. Instanz zu übergeben.

Der Wojewode hat ausserdem den Polizeibehörden empfohlen, ihr Augenmerk darauf zu richten, dass in einer ganzen Reihe von Städten der Wojewodschaft die Betreibung eines Hausierhandels von der vorherigen Erlangung eines Visums der für die betreffende Stadt zuständige Gewerbebehörde 1. Instanz abhängig gemacht worden ist, und zwar im Sinne des Art. 55 des Gewerbezuges. In dessen ist der Verdacht aufgetaucht, dass mehrfach Hausierer in diesen Städten den Handel ohne dieses Visum betreiben. Ausserdem ist, da die Hausierer aus anderen Wojewodschaften ihren Handel in der Posener Wojewodschaft lediglich auf Grund einer vom Wojewode speziell für das Posener Gebiet ausgestellten Lizenz betreiben dürfen, anzunehmen, dass eine grosse Anzahl solcher Hausierer, die aus anderen Gebieten stammen und denen die Erteilung einer solchen

Genossenschaftsbank Poznań

spółdz. z ogr. odp.

<p>Poznań, ul. Wjazdowa 3 Fernsprecher: 42-91 Postscheck-Nr. Poznań 200 192</p>	<p>Bydgoszcz, ul. Gdańska 162 Fernsprecher: 373, 374 Postscheck-Nr. Poznań 200 182</p>
--	---

Drahtanschrift: Raiffeisen.

Eigenes Vermögen rund 5 000 000.— zł ♦ **Haftsumme rund 11 000 000.— zł**

Annahme von Spareinlagen in Zloty und fremder Währung gegen höchstmögliche Verzinsung. + Annahme und Verwaltung von Wertpapieren.

Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte.

Die ausgefüllten Formulare sind bei der Steuerbehörde der I. Instanz einzureichen, in deren Bezirk der Steuerzahler am 15. Dezember 1929 seinen Wohnsitz hatte.

Die Einreichung der Steuererklärung kann schriftlich durch eingeschriebenen Brief direkt an die zuständige Steuerbehörde erfolgen; sie kann auch mündlich in dem zuständigen Finanzamt zu Protokoll gegeben werden.

Sofern die Erklärungen nicht rechtzeitig innerhalb der vorgeschriebenen Frist abgegeben werden, so erfolgt die Veranlagung von Amts wegen auf Grund des von der Steuerbehörde zugänglichen Materials; der Steuerzahler kann für Nichterreichung der Erklärung innerhalb der vorgeschriebenen Frist mit einer Geldstrafe in Höhe bis zu 100 Zł bestraft werden.

Wer bewirkt eine unwahre Erklärung einreichend, die geeignet ist, die Steuer fortfallen zu lassen oder zu verkleinern, wird, sofern ihm nicht auf Grund des Strafgesetzbuches eine schwerere Strafe droht, unabhängig von der Pflicht zur Nachzahlung der hinzukommenden Steuer mit einer Geldstrafe bis zu 20fachen Höhe der Steuer bestraft, ausserdem kann, sofern erschwerende Umstände hinzutreten, auf Freiheitsstrafe bis zu einem Jahr erkannt werden.

II. Unabhängig von der Einreichung der Erklärung haben diejenigen Steuerzahler, die zur Einreichung der Erklärung verpflichtet sind, die Pflicht, ohne Aufforderung seitens der Veranlagungsbehörde selbst die auf sie entfallende Steuer zu berechnen und bis zum 1. Mai 1930 die Hälfte derselben bei der Finanzkammer direkt oder durch Vermittlung der Postsparkasse einzuzahlen. Als Massstab zur Berechnung der Steuer dienen die im Einkommensteuergesetz enthaltenen Berechnungstabellen. Die Quittung der geleisteten Zahlung ist im Original oder in einer Abschrift, die durch die Steuerzahler unterschrieben sein muss, der Steuerbehörde zuzustellen. Personen, welche innerhalb der zur Einreichung der Erklärung bestimmten Frist die Erklärung nicht einreichen, sind verpflichtet, bis zum 1. Mai 1930 die Hälfte der für das Steuerjahr 1929 veranlagten Steuer einzuzahlen.

Gleichzeitig ist innerhalb derselben Frist die Hälfte des Kommunalzuschlages zu zahlen; dieser beträgt:

bei einem Einkommen von über 1500 Zł bis 24 000 Zł	4 %
„ „ „ „ „ 24 000 Zł bis 88 000 Zł	4,5 %
„ „ „ „ „ 88 000 Zł	5 %

Einkommensteuer.

Die Steuerlasten in Polen und in andern europäischen Ländern.

Bei uns wird immerfort und durchaus berechtigt über die hohen Steuerlasten Klage geführt. Dennoch ist die Steuerbelastung in Polen auf den Kopf der Bevölkerung niedriger als in anderen europäischen Ländern. Nach polnischen Berechnungen zahlt der Bürger im Durchschnitt an staatlichen und kommunalen Steuern jährlich:

in Polen..... 90 Zł	in Deutschland 479 Zł
in Frankreich..... 433 Zł	in England..... 778 Zł
oder in % vom Gesamteinkommen:	
in Polen..... 15,5%	in Deutschland 26,6%
in Frankreich..... 23,1%	in England..... 21,3%
	in Italien..... 25,6%

In Deutschland, Frankreich, England und Italien führen die Bürger $\frac{1}{4}$ bis $\frac{1}{2}$ ihres Einkommens an die Staat und die Selbstverwaltungen ab. Der Bürger Polens gibt nur $\frac{1}{5}$ seines Einkommens für diese Zwecke ab.

Es ist aber noch darauf hinzuweisen, daß der Mensch je nach dem Grade seines Wohlstandes sein Budget einteilt. Der weniger Bemittelte gibt heute sein ganzes Einkommen zur Befriedigung elementarer Bedürfnisse aus. Der Wohlhabende gibt zur Befriedigung derselben Bedürfnisse nur eine kleinen Teil seines Einkommens aus. Der Rest verbleibt ihm zur Befriedigung von weiteren, meistens Luxusbedürfnissen, und zur Kapitalisierung.

Nach Berechnungen deutscher Statistiker vor dem Kriege verteilen sich die Ausgaben der Menschen in folgender Weise:

Einkommen von bis 1200 Mk.	1600 bis 2000 Mk.	3000 bis 4000 Mk.	über 5000
verbraucht für:			
Nahrungsmittel..... 54,2%	51%	38,1%	30,3%
Wohnung..... 24,2%	18%	18,5%	14,5%
Bekleidung..... 9,2%	11,5%	14%	14,9%
Heizung und Licht..... 6,2%	4,5%	3,6%	3,1%
andere Ausgaben..... 10,4%	15%	25,8%	36,8%

Das Einkommen soll in Polen auf den Kopf der Bevölkerung 666 Zł betragen. Für eine Familie von 4-5 Köpfen ergibt das 2700-3300 Zł. Nach Berücksichtigung der Teuerung nach dem Kriege entspricht das dem Einkommen der ärmsten Bevölkerungsklassen unserer Tabelle, die nach Bestreitung der notwendigsten Ausgaben 10%, übrig behält. An Steuern zahlen sie aber 13,5% ihres Einkommens. Das bedeutet also, daß die Steuern in Polen nicht nur diese Überschüsse allein ganz verzehren, sondern auch einen Teil der Einnahmen, die für die Bestreitung der notwendigsten Ausgaben verbraucht werden müssen.

Das durchschnittliche Einkommen einer Familie in England beträgt etwa 5 000 Mk. Davon bleibt nach Bestreitung der notwendigsten Ausgaben 36,8%. Der Staat und die Selbstverwaltungen nehmen davon 20,7%. Es bleiben dem Engländer 15,5%

seines Einkommens für kulturelle und Luxusausgaben. Diese 15,5% sind 390 Zł oder mehr als die Hälfte des Gesamteinkommens des polnischen Bürgers.

Daraus erklärt es sich, daß der Bürger Polens kaum leben kann, obwohl er verhältnismäßig wenig Steuern zahlt, und der Engländer seine Steuerlasten verhältnismäßig leicht trägt. Wir sagen ausdrücklich verhältnismäßig leicht, denn die Klagen über zu hohe Steuerbelastung sind in ganz Europa allgem., da sie um 100-500% größer als die Vorkriegssteuerbelastung ist.

Zum Schluß wollen wir noch auf eins hinweisen. Wir haben oben angenommen, daß die Bürger Polens 13,5% ihres Einkommens für Steuern abgeben. Verschiedene Finanzfachleute sind der Ansicht, daß die Steuerbelastung in Polen 17% des Einkommens ausmacht.

Wenn dem so ist, so reicht das Einkommen der Bürger Polens nicht für Heizung und Licht. Diese Folgerung ist nicht so paradox, wie sie aussieht, denn es ist eine bekannte Tatsache, daß man in Polen oft nicht vom Einkommen, sondern vom Vermögen lebt. Das Vermögen bestreitet die Kosten der Beheizung und Beleuchtung.

Zehn Gebote für Steuerpflichtige.

1. In Steuererklärungen ist oft eine Frist gestellt, die häufig schon verstrichen ist, wenn man die Steuererklärung erhält. Keine Angst. Nicht der Tag der Ausfertigung oder der des Postempfangs ist in Anspruch zu nehmen, sondern nur der Tag des Empfangs der Steuererklärung. Man notiere also sofort den Tag des Erhalts jeder zugegangenen Steuererklärung. Das kann bei etwaigen Streitigkeiten von grundlegender Bedeutung sein.

2. Beim Finanzamt gehen noch mehr Schriftstücke ein als das von dir gesandte. Es besteht die Möglichkeit, dass gerade dem Schriftstück verloren geht. Sichere wenigstens du dich dagegen, indem die Steuererklärung oder sonstige Schriftstücke unter „Einschreiben“ versandt werden.

3. Vergiss nicht von dem gesamten Steuerschriftwechsel Abschriften zu behalten, man kann sie manchmal sehr nützig gebrauchen.

4. Eine Sammelmappe, in welcher alle auf Steuersachen bezüglichen Schriftstücke aufbewahrt werden, und zwar getrennt nach den verschiedenen Steuerarten, ist sehr nützlich. Steuererklärungen sind keine Zauberkunststücken, wenn man, wie es sich für einen selbständigen Kaufmann gehört, Ordnung in diesen Dingen hat. Insbesondere sind Steuerquittungen zu verwahren. Man schützt sich dadurch vor unnötigen Nachzahlungen und sonstigen Belästigungen.

5. Bei persönlicher Verladung zum Finanzamt denke an das Sprichwort: „Reden ist Silber, Schweigen ist Gold“. Überlebe dir reichlich, was du sagen willst. Nimm die Abschriften deiner Schreiben mit, damit du dich in keine Widersprüche verwickelst.

6. Du hast nicht verpflichtet, das Protokoll, das dir der Steuerbeamte vorlegt, zu unterschreiben, wenn du nicht ganz in klaren bist. Vorsicht, Vorsicht und nochmals Vorsicht, bevor man sich durch eine Unterschrift zu Protokoll bindet. Erbiete Hedenzeit und unterrichte dich huzwischen genau über die strittigen Fragen.

7. Warum prüfst du eine Steuerveranlagung nicht genauer? Auch die Finanzbeamten sind Menschen und können sich irren.

8. Jede Steuerquittung muss mit zwei Unterschriften versehen sein. Quittungen mit einer Unterschrift oder solche, die nur einen Stempel aufweisen, haben keine Gültigkeit.

9. Du verlangst von der Steuerbehörde restlose Anerkennung deiner Geschäftsausgabe; dann lass dir auch über diese Geschäftsausgabe eine Quittung ausstellen und verwahre diese. Diese Steuerbehörde hat das Recht, von die Unterlagen für deine Behauptungen zu verlangen.

10. Führe Bücher. Du vermeidest die Schätzung deines Einkommens. Was das bedeutet, lass dir von Kollegen erzählen, deren Einkommen von der Steuerbehörde geschätzt worden ist. Die haben sicher monatlang keine Nacht geschlafen, weil sie zu viel Steuern zahlen mussten und nichts daran ändern konnten, da keine buchmässigen Unterlagen vorhanden waren.

Ein- und Ausfuhrbestimmungen.

Ausfuhrzölle für Borsten und Federn.

Wie die „Ajencja Wschodnia“ mitteilt, wird zum 15. Februar d. J. eine Verordnung in Kraft treten, welche Ausfuhrzölle für Borsten und Federn, sowie für Federn und Daunennestsetzer, bei deren Ausfuhrzoll wurden die genannten Artikel nur in un bearbeitetem Zustand unterliegen. Für die ins Ausland gehende bearbeitete Ware sollen Kontrollpunkte eingerichtet werden, und zwar für Federn und Haare in Rawitsch, Dirschau, Zamoście, Chorzów, Dzielcie und Miedzyrzec. Die Kontrollpunkte werden von Industrie- und Handelskammern betrieben werden. Der Ausfuhrzoll für Borsten

für das Ausland, sich in zunehmendem Masse auch als Aussteller an der Messe zu beteiligen, um so mehr, als die Werkbrakt der Leipziger Messe und ihre Bedeutung als Warenabsatzmarkt in aller Welt noch eingeschätzt wird.

In diesem Frühjahr wird man, wie immer, eine Anzahl ausländischer Kollektivausstellungen vorfinden, so im Rine-Messhaus eine italienische Sonderausstellung, eine englische Ausstellung, eine japanische Sonderschau und schließlich eine indische Ausstellung. Ganz neu werden im Rine-Messhaus eine chinesische Kollektivausstellung, an der 20—30 Firmen beteiligt sind, und eine polnische Ausstellung sein. Die letztere wird vom Staatlichen Export-Institut in Warschau organisiert. In größerem Umfang ist auch Frankreich wiederum auf der Frühjahrsmesse vertreten. Besondere Beachtung verdient auch die Kollektivausstellung Danemarks, die im Concentra-Messhaus in der Pergarstrasse untergebracht ist und Fertigungen der mannigfaltigsten Art enthält. Auf dem Gelände der Technischen Messe wird man dem erstmalig eine chilenische Ausstellung in einem besonderen Pavillon vorfinden, der die verschiedensten Landeserzeugnisse enthält. In altgewohnter Weise sind auch die Tschechoslowakei, Oesterreich und Russland auf der Messe vertreten. Von der Musterseite in der Innenstadt ist noch zu sagen, dass die Bagra-Messe im Bagra-Messhaus in der Peterstrasse in diesem Frühjahr wieder stattfindet. Innerhalb der Textilmesse wird sodann eine Kunstindustrielle Abteilung geschaffen, in der die internationalen Spitzenleistungen aus den verschiedensten Gebieten der Textilindustrie gezeigt werden. Für diese Abteilung ist im Grassi-Textilmesshaus ein neues Stockwerk eingerichtet worden.

Die Große Technische Messe und Baumesse wird gegen frühere Messen wiederum mannigfache Neuerungen und Erweiterungen aufweisen. Wie in jedem Frühjahr sind die umfassenden Ausstellungen des Vereins Deutscher Werkzeug-Maschinenfabriken, des Vereins Deutscher Maschinen-Bauanstalten, des Hauses der Elektrotechnik u. a. m. vorhanden. Besondere Erwähnung verdient die Internationale Textilmaschinen-Schau in Halle 8, eine besondere Ausstellung „Werkstoffe“ in Halle 12, die in erster Linie Nichtsteelemetalle um-

fasst, die Ausstellungen über die Verwendung des Stahls im Bauen, die in der Halle „Stahlbau“ auf dem Freigelände der Baumesse untergebracht sind, eine Nutzfahrzeug-Ausstellung in Halle 6 und die Ausstellung „Industrieplanung“ in Halle 1. Die frühere Hygienemesse wird durch Eingliederung technischer Erzeugnisse und Apparate für die Krankenbehandlung und Krankenpflege zu einer Gruppe „Gesundheitstechnik“ ausgebaut und in Halle 5 untergebracht. Die Ausstellungsgruppe Tierhaltung- und Tierzuchtgeräte, die auf der letzten Herbstmesse für die an ihr beteiligten Aussteller sehr erfolgreich war, wird nunmehr eine ständige Einrichtung auf dem Ausstellungsgelände sein.

Die bereits im Vorjahr bedeutend vergrößerte Baumesse wird einer Erweiterung durch eine neue Baumessehalle 20 erhalten, von der der erste Abschnitt zu dieser Frühjahrsmesse fertig und in Benutzung genommen wird. In ihr werden Ausstellungen für Innenausbau untergebracht.

Während der Messe sind einige technisch-wissenschaftliche Vortragsreisen vorgesehen, nämlich aus der Bautechnik und aus der Holztechnik im Bausewesen, ferner eine Betriebstechnische Tagung und Vorträge über Metall- und Holzbearbeitung und eine Vertriebs-technische Tagung.

Ferner teilt uns die Leitung der Leipziger Messe mit, dass zum Besuch der diesjährigen Frühjahrsmesse nicht nur auf reichsdeutschen, sondern auch auf den polnischen Eisenbahnen Ermäßigungen gewährt werden.

Ausländische Automobile auf der Posener Verkehrsausstellung.

Zu der Ausstellung für Verkehr und Touristik in Posen haben 21 ausländische Automobilfirmen ihre Exponate angemeldet. Die „Ford Motor Company“ hat für ihre Kraftwagen über 800 am belegt und vier darüber hinaus Traktoren und Flugzeuge ausstellen.

Direkte Reklame! Ein Zwiegespräch.

Der Kleinhandler: „Ich soll Reklame machen?“

Der Reklamefachmann: „Selbstverständlich! Denn wenn die Kundschaft ausbleibt, müssen Sie doch Ihr Geschäft schließen — oder den Versuch machen, Käufer heranzuziehen. Dazu aber dient die Reklame.“

Der Kleinhandler: „Daß meine Kundschaft ausbleibt, kann ich im allgemeinen nicht behaupten. In der Kleinstadt liegen die Dinge nicht so wie in der Großstadt, wo einer den andern nicht kennt und die Kollegen daher gezwungen sind, auf ihr Geschäft aufmerksam zu machen und sich Kunden durch Reklame, wie z. B. durch Anzeigen in den Zeitungen zu werben. Hier kennt jeder jeden. . . . Man weiß am Orte, daß sich da hin, welche Waren ich führe, was meine Preise sind, und deckt daher seinen Bedarf an meinen Waren schon von selbst bei mir ein.“

Der Reklamefachmann: „Dann geht also Ihr Geschäft glanzend, die Kunden kommen immer wieder zu Ihnen und Wettbewerb gibt es für Sie nicht?“

Der Kleinhandler: „Nein, so rosig dürfen Sie die Sache natürlich nicht ansehen! Ich wollte nur auf den Unterschied zwischen den Verhältnissen bei uns und denen der Großstadt hinweisen. Und. . .“

Der Reklamefachmann: „Verzöhung, bevor Sie weiterprechen. — Sie sind im Irrtum! Wenn sich in einer Stadt, wie z. B. Berlin, der einzelne Privatmann leichter untertauchen kann, einer großen Menge unbekannt bleibt, so sind doch die Geschäftsleute in den Gegenden, in denen sie ihre Geschäfte haben, genau so bekannt, wie Sie in Ihrem kleinen Orte. Die Leute um die X-Straße herum wissen z. B. recht gut, daß in dieser Straße das Bekleidungs-geschäft, der Schuhladen, die Drogerie (usw. usw.) von Müller, Schultze und Lehmann sich befinden. Trotzdem machen diese Kleinhandler Reklame, und sei es auch nur, um sich bei ihren schon vorhandenen Kunden in Erinnerung zu bringen. Und benutzen natürlich diese Gelegenheit, auf etwaige Neheiten, besonders preiswerte Waren, kurz auf alles das hinzuweisen, was Ihre Kunden heranzuziehen vermag.“

Der Kleinhandler: „Und dazu soll der Kleinhandler Anzeigen in die Zeitung setzen, sich große Ausgaben machen, von denen er doch nicht weiß, ob sie sich bezahlt machen werden. — zumal er die nötigen Gelder meistens kaum zur Verfügung haben dürfte?“

Der Reklamefachmann: „Das ist nicht nötig.“

Der Kleinhandler: „? ? ?“

Der Reklamefachmann: „Das, was die erwähnten Berliner Kollegen genau wie Sie selber machen müssen ist: direkte Reklame. Das ist ein Werbemittel, das wenig Geld kostet und doch guten Nutzen bringt.“

Der Kleinhandler: „Was verstehen Sie unter direkter Reklame?“

Der Reklamefachmann: „Jene Form der Werbung, mit der sie sich an Ihre Kundschaft direkt wenden.“

Der Kleinhandler: „Wollen Sie mir das bitte etwas näher erklären?“

Der Reklamefachmann: „Wieviel Stammkunden haben Sie?“

Der Kleinhandler: „Rund 40.“

Der Reklamefachmann: „Sind unter diesen 40 Kunden solche, die Kinder haben?“

Der Kleinhandler: „Ja, gewiß, einige haben zwei, andere drei, wieder andere auch noch mehr Kinder.“

Der Reklamefachmann: „Da Sie ja Ihre Kundschaft genau kennen, so wissen Sie vielleicht auch, ob und wer von diesen schon längere Zeit nicht bei Ihnen war, obgleich er eigentlich, da seine Kinder ihre Sachen schon längst zerissen haben dürften (denken Sie nur an das Schuhwerk oder, da Sie, wie ich sehe, ja auch Kleidung führen, an die Hosen der Jungen) wieder Neuausschaffungen bei Ihnen hätte machen müssen.“ Haben Sie diesen Kunden einmal eine Postkarte geschrieben, und sie gefragt, warum sie nicht mehr zu Ihnen kommen?“

Der Kleinhandler: „Das habe ich allerdings versäumt.“

Der Reklamefachmann: „Sehen Sie, — das ist die direkte Reklame, die ich im Auge habe. Wenn z. B. Herr Müller für seine beiden Jungen vor 12 Monaten das letztmal bei Ihnen Stoff gekauft hat, dann ist doch mit Bestimmtheit anzunehmen, daß die Kinder diese Stoffe inzwischen zerissen haben. Da der Mann sich aber trotzdem bei Ihnen nicht sehen läßt, so müssen Sie ihn eben durch einen Brief oder eine Postkarte wieder zum Kauf an-

spornen. Das Gleiche ist der Fall, wenn es sich um besondere Gelegenheiten handelt, wie Einsegnungen, Tanzstundenbeginn, veränderte Jahreszeiten, Feste (Ostern, Pfingsten, Weihnachten) usw. Immer wieder müssen Sie durch die direkte Reklame mit Ihrer Kundschaft die Verbindung herstellen, ihr zeigen, daß und wie sehr Sie sich um sie bemühen. Das schmeichelt ihr und wird auch von ihr anerkannt.“

Der Kleinhandler: „Ich muß Ihnen gestehen, daß die Vorteile der direkten Reklame auch mir einleuchten; ich werde in Zukunft danach handeln.“

Der Reklamefachmann: „Das dürfte gewiß zum Nutzen Ihres Geschäftes sein! Vielleicht darf ich Ihnen bei dieser Gelegenheit auch empfehlen, sich eine kleine Karte anzulegen, in der Sie Namen und Adresse der Kunden, Datum und Art seiner Einkäufe sowie deren Preis eintragen. Aus dieser Karte, deren Führung nicht viel Mühe macht, die aber Ihrem Gedächtnis sehr zu Hilfe kommt, können Sie immer ersehen, wann und an welchen Ihrer Kunden Sie sich jeweils mit Ihrer direkten Reklame wenden müssen. Selbstverständlich ist dann auch auf den Karteikarten das Datum der Erinnerung des Kunden einzutragen. Als Notbehelf können Sie evtl. statt der Karte auch ein Kontrollbuch führen, das möglichst ein Alphabet enthalten sollte. Sie brauchen dann, um z. B. den Kunden Schulze zu finden, nicht erst das ganze Buch zu durchblättern, sondern nur unter „Sch“ nachzuschauen.“

Eine solche Karte (oder ein Kontrollbuch) gibt Ihnen aber auch Auskunft darüber, wer — noch nicht zu Ihren Kunden zählt. Und auch diese fehlenden Kunden können Sie durch direkte Reklame bearbeiten. Nur müssen Sie dann den Text der Kauf-Einladung (des Werbefriefes oder der Postkarte) natürlich anders gestalten. Wie? — darüber ein andermal. . .“

Polnische Wirtschaftsnachrichten.

Unterzeichnung des deutsch-polnischen Roggenprovisoriums.

Der Direktor des Handelsdepartements in Industrie- und Handelsministerium, Sokołowski, der frühere Handelsattaché bei der polnischen Gesandtschaft in Berlin, ist nach Berlin abgereist, und zwar zwecks Unterzeichnung eines Roggenexport-Provisoriums betreffend eine gemeinsame Roggenexportation auf den nördlichen Märkten. Das Provisorium hat eine Gültigkeitsdauer bis zum 10. Februar. Zunächst übernimmt die deutsche Exportorganisation bekanntlich ein festes Quantum polnischen Roggens zum Verkauf im Auslande.

Die deutsch-polnischen Verhandlungen über das Roggenabkommen stehen kurz vor ihrem endgültigen Abschluß auf privatwirtschaftlicher Grundlage. Das endgültige Zustandekommen von gemeinsamen Richtlinien für den Roggenexport hängt jedoch noch davon ab, daß die beiderseitigen Regierungen zur Zustimmung zu der vorläufigen Vereinbarung erteilen und daß innerhalb der Übergangszeit, die voraussichtlich bis zum 10. Februar laufen wird, ein weitgehender Vertrag mit Gültigkeit mindestens für das laufende Getreidewirtschaftsjahr geschlossen werden kann. Nach dem vorläufigen Abkommen übernimmt Deutschland eine bestimmte Roggenmenge von Polen, welche sich um 35 000 t bewegen dürfte. Als Entgelt dafür verpflichtet sich Polen, für den erwähnten Zeitraum vorläufig keine Exportprämien zu zahlen. Damit dürfte der polnische Roggenexport faktisch unterbunden werden.

Wie verlautet, hat der Reichsernährungsminister den Inhalt der Vereinbarung genehmigt. Polnischerseits ist Herr Mieczysław Sokolowski, Direktor des Handelsdepartements im polnischen Industrie- und Handelsministerium, in Berlin eingetroffen und führt seit Sonnabend, 25. d. Mts., mit den deutschen Unterhändlern weitere Verhandlungen, die voraussichtlich zum Vertragsabschluß führen werden.

Die Verhandlungen dürften das Ergebnis haben, daß die Getreideindustrie und Kommissions-A.-G. einen etwa 15- bis 20prozentigen über dem polnischen Marktpreis liegenden Preis bezahlt. Die endgültigen Abmachungen werden, wie man uns von zuverlässiger Seite versichert, nicht weit von den mitgeteilten Einzelheiten abweichen.

Das deutsch-polnische Roggenabkommen.

Die deutsch-polnischen Roggenverhandlungen sind von uns seit ihrem Beginn eingehend gewürdigt worden. U. a. sind sämtliche Beweggründe angeführt worden, welche sowohl polnischerseits, als auch deutscherseits die Verhandlungen entscheidend beeinflussen haben. Ein Motiv, welches den anderen nicht nachsteht, u. E. aber noch nicht genügend gewürdigt wurde, ist die kolossale Preisdifferenz zwischen den neuen Roggennotierungen in Berlin und in Warschau. Diese Preisdifferenz zwischen Berlin und Warschau betrug in den letzten 2 Monaten durchschnittlich 11,75 zł, d. h. etwa der Wert des deutschen Einfuhrschusses minus Beförderungskosten nach dem haltischen Hafen. Wenn man nun die polnische Aufnahmepremie von 6 zł dabei in Betracht zieht, so ergibt sich eine effektive Aufnahmepreisdifferenz von 17,75 zł. Das bedeutet praktisch, daß der polnische Roggen auf den ausländischen Absatzmärkten die deutschen Preise bis 6 zł unterbieten kann. Diese Erwägungen machen es verständlich, daß die deutschen Unterhändler die Roggenverhandlungen nicht ohne weiteres abbrechen konnten. Bei einem Nichtzustandekommen des Vertrages würden zwar die deutschen Inlandspreise einmünden, da der Scheuerkonzern größere Termingeschäfte mit dem Auslande durchführt hat und die Deckung in Deutschland vornehmen müßte. Auf eine längere Dauer gerechnet, würde jedoch der Abbruch der deutsch-polnischen Roggenverhandlungen eine weitere Preisraube für den deutschen Roggen zur Folge haben.

Die staatlichen Getreideelektoren, die auf Rechnung der Agrarbank verwaltet werden, haben am 22. Januar 20 000 t Roggen nach dem Auslande verkauft. Wie uns von zuverlässiger Stelle gemeldet wird, vermittelt der Scheuerkonzern den Verkauf. Die Menge soll auf das noch festzustellende Kontingent angerechnet werden. Die deutsch-polnischen Roggenverhandlungen haben in den interessierten Kreisen oft die Frage aufgeworfen, welche Rolle Deutschland im polnischen Außenhandel mit Roggen nach dem Kriege gespielt hat. Diese Frage läßt sich an Hand nachstehenden Zahlenbildes beantworten.

	Gesamt-		Ausfuhr		
	Einfuhr	Deutschl.	nach	Deutschl.	
1921/22	10 588	53	29 796	4 273	14%
1922/23	156	37	222	107	48%
1923/24	86	25	63 080	6 683	10%
1924/25	65 576	24 017	43 709	17 386	41%
1925/26	1 504	1 076	322 011	68 514	21%
1926/27	123 982	31 956	81 650	15 844	19%
1927/28	105 210	63 909	8 976	8 364	96%
1928/29	17 843	9 234	73 945	24 837	34%
1929 Aug./Nov. 23	23	100%	91 578	25 199	27%

Eine Erhöhung der Getreidepreise zu erwarten?

Im Zusammenhang mit den Beratungen der Regierung über eine Verbesserung der landwirtschaftlichen Lage und besonders über eine Erhöhung der Inlands-Getreidepreise ist zu erfahren, daß in dieser Richtung der erste Schritt bereits getan wurde. Dieser Tage haben die Behörden, welche über die staatlichen Getreidereserven disponieren, an Deutschland 20 000 t Getreide verkauft. Von der erzielten Verkaufsumsatz sollen die Getreidereserven wieder aufgefüllt werden und zwar durch Ankauf einer entsprechenden Getreidemenge im Inland. Zweifelsohne wird dank diesem Umstande eine gewisse Entspannung auf dem Inlands-Getreidemarkt eintreten. Die Getreidepreise, welche zuletzt sehr gedrückt waren, nähern sich einem rationalen Niveau.

Diese neue Konstellation bedeutet natürlich noch keine vollständige Lösung der Lage. Die interessierten Kreise nehmen diese Nachricht jedoch mit Befriedigung auf. Das ist zugleich auch der erste Schritt zur Beseitigung der landwirtschaftlichen Krise, jedenfalls was die Gestaltung der Getreidepreise anbetrifft. Übrigens sind auch entsprechende Verordnungen, als Irgensins einer Reihe von Konferenzen zwischen Regierung und interessierten Kreisen, zu erwarten.

Die Getreidereserven der Regierung werden exportiert.

Am 22. J. wurden von den Getreidereserven der Regierung 20 000 t Getreide für den Export ins Ausland verkauft. Es mussen also unsere Reserven einigermaßen vervollständigt sein, was sich in den Getreidepreisen auswirken dürfte.

Große Fabrik für Aluminiumwaren in Polen.

Wie die „Gazeta Handlowa“ meldet, wird im Frühjahr d. J. in der Nähe von Krakau eine große Gießerei zur Herstellung von Erzeugnissen aus Aluminium und veredelten Legierungen in Betrieb genommen werden. Die Fabrik werde das erste große Unternehmen dieser Art in Polen sein.

Polnische Zinklieferungen nach Russland.

Durch Vermittlung der gemischten russisch-polnischen Handelsgesellschaft „Sowpoltr“ ist von der polnischen Giesche A. G. in Kattowitz, der Hohenlohe-Werke A. G. und der Schlessischen A. G. für Bergbau und Zinkhüttenbetrieb ein Abschluß auf Lieferung von 1000 t. Hüttenzink nach Sowjetrußland getätigt worden. Die Lieferung hat bis Ende Februar d. J. zu erfolgen. Die Transaktion ist gegen dreimonatigen Kredit zustandekommen.

Vom polnischen Federhandel.

Neben den unlängst gegründeten Feder- und Daunensyndikaten in Warschau, Lodz und Kielec sind ähnliche Organisationen in Krakau und Tarnow im Entstehen begriffen. In den Kreisen der polnischen Exporture wird namentlich auch die Schaffung einer Zentralorganisation geplant, die vor allem für eine den Anforderungen der Auslandsmärkte entsprechende Aufarbeitung der Ware, deren Standardisierung, die Einrichtung einer Reinigungsanstalt für Federn und Daunen usw. Sorge tragen soll.

In Warschau wurden zuletzt für Federn, geschlüssen und gereinigt, folgende Preise notiert, die sich per 1 kg loco Warschau verstehen: graue Gansfedern 9—12 zł, weiße Gansfedern erster Sorte 22—25 zł, zweiter Sorte 15—18 zł, graue Entenfedern 5—7 zł, weiße Entenfedern 9—10 zł, Daunen grau 30—35, weiss 40—45 zł. Für rohe Exportware, ungeschlüssen und ungerichtet, weiss und grau, wurden 8 zł notiert, für ungeschlüssen, aber gereinigte Federn bis 6 zł. Nach fachmännischer Ansicht bleiben die bestehenden Ausfuhrmöglichkeiten nach England, Amerika und der Tschechoslowakei aus Mangel an einer entsprechenden Organisation des polnischen Federhandels ungenutzt. Das amerikanische Geschäft sei durch vorgekommene Fälle unbefriedigender polnischer Lieferungen schwer geschädigt worden. Gegenwärtig findet lediglich ein geringer Export polnischer Federn nach der Tschechoslowakei statt.

Kündigung des polnisch-tschechischen Handels-Vertrages

Nach polnischen Pressenmeldungen erheben die tschechischen Agrarkreise immer mehr die Forderung nach Kündigung des Handelsvertrags mit Polen und Ungarn. Bei der Tötung eines neuen Handelsvertrags sollen die Interessen der Landwirtschaft in weitestgehendem Maße Berücksichtigung finden und zwar durch Anwendung von Schutzzöllen für die Einfuhr von landwirtschaftlichen Artikeln.

Produktionseinschränkung in der Zementindustrie.

Das Syndikat der polnischen Zementindustrie „Centrum“ berät zur Zeit in Lemberg über die durch den Absatzmangel erforderliche gewordenen Einschränkung der Produktion. Die gesamte Leistungsfähigkeit der Zementwerke in Polen wird zur Zeit auf 250 000 Waggons Portlandzement jährlich geschätzt, während die

Abzahnmöglichkeit unter Berücksichtigung sowohl der Aufnahmefähigkeit im Inlande wie des Auslandsabzuges noch nicht 100 000 Waggons erreichen, mithin etwa 40 Prozent der Kapazität entsprechen. Bemerkenswert ist dabei, dass noch im Laufe des letzten Jahres in die polnische Zementindustrie etwa 15 Millionen Zloty investiert wurden. Von ausländischen Gruppen sind insbesondere Solway und die Oesterreichische Credit-Anstalt für Handel und Gewerbe an den polnischen Werken interessiert.

Polnische Marktberichte.

Getreide, Mehl, Futtermittel.

Posen, 29. Januar. Amtliche Notierungen für 100 kg in Zloty irnko Station Poznań. Richtpreise: Weizen 35.50-36.50, Roggen 22.50-23, Malzstrich 21.75-22.25, Braugerste 24.50-26.50, Hafer (6.50-17.50, Roggenmehl (Typoz) nach Umf. Typ 35.50, Weizenmehl (65proz.) 53.50-59.50, Weizenkleie 16-17, Roggenkleie 14-15, Felderben 30-34, Viktorienbrenn 44-42, Polgerörben 33-38, Seradella 20-24, Hainulapinen 20-22, Gehlweizen 21-25, Roggenstrich, lose 2.75-4, Roggenstrich, gepresst 3.90-4, Heu, lose 7.50-8.50, Heu, gepresst 9-10, Getreidemehle: ruhig.

Anm.: Die Schwächung der Auslandsmärkte hat eine Beruhigung des Inlandsmarktes bewirkt. Schwacher Mehlabsatz.

Vieh und Fleisch.

Posen, 28. Januar. Offizieller Marktertrag der Preisnotierungen Kommission. Es wurden aufgetrieben: 810 Rinder (darunter 129 Ochsen, 21 Bullen, 106 Kühe und Farsen), 2327 Schweine, 544 Kälber und 433 Schafe, zusammen 4114 Tiere.

Man zählte für 100 kg Lebendgewicht: loko Schlachthof Poznań einschließl. Handelskosten:

Rindvieh: Ochsen: vollfleischige, ausgemästete, nicht angepannt 134 bis 142, jüngere Mastochsen bis zu 3 Jahren 122-130, ältere 112-120, Bullen: vollfleischige, ausgemästete 132-140, Mastbulben 120-128, gut genährte ältere 110-118, mässig genährte 100-106, — Kuh: vollfleischige, ausgemästete 130-134, Mastkühe 115-120, gut genährte 100-110, mässig genährte 76-80, — Farsen: vollfleischige, ausgemästete 130-146, Mastfarsen 120-128, gut genährte 102-110, mässig genährte 100, — Jungvieh: gut genährtes 100-106, mässig genährtes 96-100.

Kälber: beste ausgemästete Kälber 152-164, Maskälber 140-150, gut genährte 130-136, mässig genährte 116.

Schafe: vollfleischige, ausgemästete Lämmer und jüngere Mähler 140 bis 146, gemästete, ältere Mähler und Mutterschafe 130-138, gut genährte 120.

Mastschweine: vollfleischige, 120-150 kg Lebendgewicht 232-234, vollfleischig für 100-120 kg Lebendgewicht 226-231, vollfleischig von 80 bis 100 kg Lebendgewicht 220-224, fleischige Schweine von mehr als 80 kg 206-214, Säuen und späte Kastrate 180-200.

Markterverkauf: sehr ruhig.

Fische.

Danzig, 27. Januar. Für 100 kg im Kleinhandel in Gulden. Aal 3 bis 3.50, Schleie 2.30, Karpfen 2-2.50, Zander 1.60-2.30, Lachs 2.30, frische Herings 0.70-0.80, Hecht 2.00, Dorsch 0.40-0.80, Sprotten 0.50-0.60. In der letzten Woche sind hier 2500 Kisten norwegische Heringe eingetroffen, die sofort nach Posen weiterverkauft wurden. Für letztere ist die Tendenz zweifellos kleinen Angebotes sehr fest.

WELTMARKTPREISE.

Ware	Börs	Handelsübliche Form	Notierungen vom	
			16. 1.	20. 1.
Holz	Lond.	Schweid. u/a, 3x8, Pt. Stl. je Std.	19.0 0	19.0 0
Kalk	Ditsch	Stkclenack RM je 100 kg	3.45	3.45
Zement	Hbg.	Portl. in Papiersack RM je 10 t.	5.10	5.10
	Lond ²⁾	Best P/rtl., s je t	46/-	48/- 46/-
Glas	Hbg.	Best P/glas, rh. Orig.-K., S.3 RM qm	3.10	3.10
Alkohol	Paris	100%, Jr je hl im Freiverkehr	850	880
Ätznatr.	Hbg.	125% jr je 1000 kg fob l. Stl.	12.15 0	12.15 0
Bleiwisz.	Hbg.	In Öl RM je 100 kg	83	90
Chlork.	Hbg.	110% Wisz. Stl. je 1000 kg	5.5 0	5.5 0
Esssäure	Amst.	80%, fl je 100 kg	38	39
Hatz	Hbg.	Loko Dollarcents je lb	8.50	8.50
Kalkpulver	England	(R. S. A. P.) RM je 100 kg Reinheitskt.	1.06	1.06
Lithop.	Hbg.	B. S. A. P. RM je 100 kg fob l. Stl.	17 12	17 12
Mennig	N. Y.	Trioksid, feinst, je lb	0.09 1/4	—
Methanol	Hbg.	Gereinigt, Tankt cts je Gall.	0.50	—
Säure	Hbg.	Je 100 kg fob l. Stl.	4 15	4 15
Seifen	Amst.	36% fl je 100 kg	14.50-16.50	—
Schwefl.	Amst.	Disch, R. M für 1 kg, in 100 kg Salz	4.20-4.45	—
Schellack	Brem.	Oeblichter R. M. je 100 kg	305-378	305-378
Soda	Hbg.	Calc. 96/81 je 1000 kg fob l. Stl.	6 15	6 15
Terpent.	N. Y.	Cts je winch gall.	54 50	55
Terpöl	Paris	fr je 100 kg	425	420-425
Beumwolle	Brem.	Loko Ant.-Schluß Doll.-cents je lb	18 90	18 85
	N. Y.	Loko cts je lb	17 40	17 35
	Livp.	Amerikanisch Middling d je lb	9 50	9 43
	Livp.	Ägypt. F. G. F. Sakellaris d je lb	14 40	14 45
Wollw.	Stuttg.	88cm Crf. 16/16 1/4 Jr. Z.20/22 RM	0,512-0,521	0,512-0,521
	Bresl.	0 80 m breit in fr.	12,75-12,90	12,75-12,90
Wolle	Dund.	Shirtings 13x11,38x37 1/2 yds 6 1/4 lb	8/3-8/6	8/3-8/6
	Leipz.	DL.W./A./AAVschl./Bwg. RM je kg	7 12 1/2	7 12 1/2

Ware	Börs	Handelsübliche Form	Notierungen vom	
			16. 1.	20. 1.
lute	Lond.	Per erstnot. Monat, First m. Stl. je t	27.12.6 ²⁾	26.15.0 ¹⁾
Juttagun	Lond.	Schw. Carrn. 48-Pfd. Pack in Stl.	27.0 0	27.0 0
Fian	Dund.	Per. erstnot. Monat, Man. Grade J. Stl. je t	35.0 0 ²⁾	35.0 0 ¹⁾
Flachs	Lond.	Riga ZK. Stl. je t	58.10-57.10	58.10-57.10
Selde	Lyon	Italien Grege extra 13/15 fr. je kg	245	245
Kstseide	Lyon	1. Qual. 50 deniers. in fr.	97	97
Plattwa	Lond.	Stl. je t Afrikanisch	23.0-39.0	23.0-39.0
Kapok	Amst.	cts. je 1/2 kg	59	59
Schmalz	Hbg.	Mörke Kreuz Dollar je 100 kg	31 25	31 25
	Chic.	Per erstnotierten Monat cts je lb	10,3250 ¹⁾	10,5250 ¹⁾
Talg	N. Y.	Loko cts je lb	7.8750	7.8750
Butter	Hbg.	In Krat ab Meierei cts. F., 1 Pfd. RM	1.53	1.53
	Keph.	1. Qual. je lb	2.80	2.80
Weizen	Hbg.	Loko RM je 1000 kg	244 50	243 50
	N. Y.	Hardwinter cts je bushel	129 62	130 12
W'wehl	Hbg.	Inld. 70% RM je 100kg braub. Mühle	29 75	29 75
Wais	Hbg.	Loko RM je 1000 kg	156 50	152
Hafer	Hbg.	Loko RM je 1000 kg	154	152
Roggen	Hbg.	Loko RM je 1000 kg	161	155
Roggen	Chic	Per erstnot. Monat cts je bushel	96 50 ³⁾	96 50 ³⁾
Gerste	Hbg.	Sommergerste RM je 1000 kg	180-200	180-195
Braugr.	Wurz	Hollb.-Pr. 1. Wapldg. RM p. Ztr	9	9
Hopfen	N. Y.	Loko RM je 50 kg	70-95	65-90
Häute	B. Air	Typ. Frig. Limers Ochsen d je lb	7 3/4 ²⁾	7 3/4 ²⁾
Kalbteile	Lond.	Beste Kalbfleis d je lb	9 1/2	9 1/2
Zieg'felle	Lond.	Madras fair to good s je lb	2/10-4/8	2/10-4/8
Schaff	Lond.	Madras medium to good s je lb.	2/5-5/1	2/5-5/1
Leider	Lond.	Sole Bonds 8/4 lbs je lb	1/2-2/3	1/3-2/3
Kaut.	Hbg.	Standard sheets loko d je lb.	7/3	7/3
Schuk	Hbg.	Per stnot. Mon. Std. sheets d je lb	1.35 ¹⁾	1.375 ¹⁾
Kaffee	Hbg.	Santos Sp. per stnot. Mt. RM je 50 kg	37.50 1/2 ¹⁾	38.75 ¹⁾
Te	Lond.	Med. broken Pekoe s je lb.	—	9 1/2
Kaka	Hbg.	Bahia Super. s je 50 kg	43	44
Kakan	Lond.	Fair fermented, s je cwt	39 6 ¹⁾	40 6 ¹⁾
Zucker	Hbg.	Tsch. Kristalle, Feink. loko s je 50 kg	9 11/16	9 6/8 ¹⁾
Reis	Lond.	Burma 11 loko s je cwt	14	14
Pfeffer	Hbg.	Schwiz, Singapore, d je lb	1 1/2	1 1/2
	Lond.	1 3/4	1 3/4	1 3/4
Vanille	Lond.	Good to fine je lb	7 6/8-9/-	7 6/8-8/-
Kohle	Ditsch	Fettforderkohle RM je t	16 87	16 87
Kohle	N. Y.	Best, coking coal fob s je t	17 6	17 6
Petrol	N. Y.	Loko cts je Gall.	17.65	17.65
Rohöl	N. Y.	Pennsylv. cts je lb	2.70-3.05	2.70-3.05
Benzol	Hbg.	Montbenz. dl. Erzeugn. RM je 100 kg	47	47
Benzin	Lond.	Montbenz. in los ver. RM je 100 kg	37	37
Gasöl	Hbg.	unverz. ab Lag. Hbg. RM je 100 kg	8.80	8.80
Kali	Hbg.	Chlorarsen je 1000 kg, fobin Stl.	21.00	21.00
Salpeter	Hbg.	Fob. Chile je m quintals (100 kg)	9 40	9 40
Schwefel	Lond.	Blüte cts Sizilien, Stl. je t	12.00	12.00
Stabels	Ditsch	Frachtb. Oberh. RM je Verb. p/rl d	147-157	147-157
Rheisen	Dtsch.	Gebereireihe, 111, Frachtb. Oberh.	85	85
Kupfer	Berl.	Electrolyt je 100 kg in RM	170 25	170 50
Blei	Berl.	Per erstnot. Monat RM je 100 kg	42	44
Zinn	Berl.	Per erstnot. Monat RM je 100 kg	37 25 ¹⁾	38 50 ¹⁾
Zinn	Hbg.	Per erstnot. Monat RM je 100 kg	358	358
Weißblei	Lond.	je box	18 9	18 9
Silber	Lond.	Standard d je unze	21 49	21 06
Silber	N. Y.	Fein cts je unze	46	45 37
Gold	Lond.	Fein s je oz	84 11 1/2	84 11 1/2
Platin	Lond.	s je oz	245	250
Äpfel	Lond.	Newton box	8/-	8/-
Banan.	Lond.	Cann's box s je crate	12 6	12 6
Pflaun	Lond.	Hallewax s je cwt	21	23
Feigen	Lond.	Genune je cwt	30	38
Plaumung	Lond.	Calif. 30-40 s cwt	64	64
Orangen	Lond.	Valencia box s 240 s case	16	20
Rosinen	Hbg.	Extr. Carab. Sultan unze, fl je 100 kg	38	38
Rosinen	Hbg.	Fancy, je bl. cal. Stl., unze, d, 50 kg	8.50	8.50
Korinthen	Lond.	Amalias, s je cwt	38 6	40
Mandeln	Lond.	P. G. Sicily, s je cwt	125	125
Rapsöl	Hbg.	Zentner in RM prompt	8 15	8 20
Erbsen	Lond.	Cromandel in Stl. je t	16 17 1/2	16 10 1/2
Sojabohn	Hbg.	je box	9 2 1/2	9 1 1/2
Palme	Hbg.	Cit Stl. je t	16 12 1/2	16 12 1/2
Sojabö	N. Y.	Loko cts je lb	8 40	8 45
Leinöl	Hbg.	RM je 100 kg	97	97
Sojabö	Hbg.	Roh. RM je 100 kg	70 50	70 50
Pkernöl	Hbg.	Roh in Fassern, RM je 100 kg	71 75	71 75
Kokosöl	Hbg.	Roh in Barren, RM je 100 kg	77	77
Kepra	Lond.	Ceylon Stl. je t	23 15 0	23 7 1/2
Röhl	Hbg.	Roh. RM je 100 kg	93	93

¹⁾ je Hamburg. ²⁾ Amerik. ³⁾ Verz. ab Lager Hamb. ⁴⁾ Hei 20-22 Fadenst. 10 cts unter ob. Preis je lb. ⁵⁾ weisser. ⁶⁾ Kartellpreis 18,30. ⁷⁾ Not ab 1. 1. 1930. ⁸⁾ März. ⁹⁾ Febr. ¹⁰⁾ Jan./Februar. ¹¹⁾ Jan./März. ¹²⁾ Dez./Jan. 1931.

+ + Der deutsche Handwerker in Polen. + +

Entschädigung für vorzeitige Lösung des Lehrvertrages.

In den vom Ministerium für Handel und Gewerbe empfohlenen Mustern für Lehrverträge im Handwerk wird die Frage der Entschädigung nicht berührt, die diejenige Person zu leisten hat, die den Lehrvertrag vorzeitig löst bzw. durch deren Schuld das Lehrverhältnis vor Beendigung der Lehrzeit aufgelöst wird. Wir wollen daher mit einigen Worten auf die Notwendigkeit der Berücksichtigung dieses Umstandes bei der Schließung von Lehrverträgen hinweisen und klarstellen, daß entsprechende Bestimmungen im Lehrvertrag den betreffenden Gesetzesvorschriften nicht widersprechen.

Die Festsetzung einer Entschädigung für den Fall einer vorzeitigen Lösung des Vertrages liegt sowohl im Interesse des Lehrlings wie des Meisters; denn beide Parteien sind in diesem Falle Verlusten ausgesetzt. Der Meister verliert eine schon ziemlich gut ausgebildete Arbeitskraft; wenn er einen Lehrling annimmt, rechnet er damit, daß der Lehrling seine zu Beginn der Lehrzeit aufgewandte Mühe später entschädigt. Der Lehrling wiederum ist noch größeren Verlusten und schlimmeren Folgen (besonders in der heutigen Zeit) ausgesetzt: Er verliert seine Arbeitsstelle, die er in einer anderen Werkstatt zur Beendigung seiner Lehre schwer wieder findet, mit der Arbeit verliert er seinen Arbeitslohn, wenn er solchen überhaupt schon erhält und, was das Wichtigste ist, — er unterbricht die Lehre, — wir wissen aus Erfahrung, daß eine Unterbrechung der Lehre und deren Fortsetzung in einer anderen Werkstatt nie im Interesse des Lehrlings und einer guten Ausbildung liegt.

Weiter sprechen pädagogische Rücksichten für die Einführung einer Entschädigungsklausel in den Lehrvertrag. Der Lehrling, wie die Jugend im allgemeinen, ist leichtsinnig und ohne tiefere Überlegung. Er wird geneigt sein, aus nichtigen Gründen die Lehre zu zerreißen, die Arbeitsstellen zu wechseln, zu einem anderen Handwerk überzugehen usw. Dies hat für den Lehrling und seine Berufsausbildung natürlich sehr schlechte Folgen, denn er lernt auf diese Weise gar kein Handwerk aus und wenn er schließlich eine Lehre beendet, wird er ein schlechter Handwerker.

Die bisherigen antichen Muster für Lehrverträge im Handwerk, denen die deutschen Vorschriften zu Grunde lagen, sahen Vorschriften über die Entschädigung für vorzeitige Lösung des Lehrverhältnisses vor. Das polnische Gewerberecht, das die Möglichkeit der vorzeitigen Lösung des Vertrages vorsieht, sieht im Gegensatz zu den deutschen Vorschriften eine Entschädigung nicht für die Person vor, die den Schaden einer vorzeitigen Lösung des Vertrages erleidet. Das bedeutet natürlich nicht, daß es nicht möglich wäre, im Lehrverträge derartige Bestimmungen unterzubringen, was unserer Ansicht nach vom polnischen Gesetzgeber gar nicht beabsichtigt wurde. Der polnische Gesetzgeber überläßt diese Frage der individuellen Erledigung der Parteien, die den Lehrvertrag schließen. Dies geht aus dem Artikel 116 des polnischen Gewerbegesetzes hervor, wo im Punkte 4 bemerkt wird, daß im Verträge die Bedingungen der Lösung desselben anzugeben sind. Außer der Aufzählung derjenigen Fälle, die eine eventuelle Lösung der Vertrages hervorruhen, kann man im Lehrverträge auch die Umstände festsetzen, die mit der Lösung des Vertrages verbunden sind, u. a. auch die Frage der Entschädigung. Eine Reihe Vorschriften des B.G.B. insbesondere die §§ 128, Abs. 2, 324, 325 und 326 geben die Rechtsgrundlage für den Anspruch der Entschädigung für vorzeitige Lösung des Lehrvertrages. Unserer Ansicht nach kann man sich außer den Vorschriften des B.G.B. auch auf die deutsche Prozeßordnung (§ 127, f und g) berufen. Die Verfügung des Staatspräsidenten über das Gewerberecht hat nämlich nicht ganz die in unserem Teilgebiete verpflichtende Prozeßordnung aufgehoben. Der Art. 198 dieser Verfügung lautet, daß nur „die gesetzlichen Bestimmungen und Verfügungen der Arbeitskraft verlieren, die ihr widersprechen“. Solange das polnische Gewerberecht nicht ausdrücklich die Einführung der Entschädigungsklausel in den Lehrvertrag verbietet oder andere

Vorschriften vorsieht, die dem oben erwähnten § 127, f und g der Prozeßordnung widersprechen, kann man zweifellos diese Vorschriften der Prozeßordnung als rechtskräftig ansehen und sich im Streitfalle neben den Vorschriften des B.G.B. auf ihn berufen.

Das Büro des Handwerkers.

Eine große Zahl von Handwerkern — und nicht die schlechtesten — sind am liebsten nur in der Werkstätte tätig; dort liegt der Schwerpunkt ihres Schaffens, dort sehen sie den Erfolg ihrer Arbeit. Die Schreibarbeiten werden als ein notwendiges Übel angesehen und so einfach wie möglich erledigt. Die Schriftstücke werden zwar aufbewahrt, aber meist ungeordnet abgelegt, so daß große Verlegenheit entsteht, wenn ein bestimmter Brief, eine Quittung usw. gesucht wird. Niemand wird bezweifeln, daß der Meister in erster Reihe seine eigentliche handwerkliche Tätigkeit ausüben muß; aber das bedeutet durchaus nicht, daß die kaufmännischen Arbeiten vernachlässigt sind. Wenn eine Maschine für die Werkstätte angeschafft werden soll, so überlegt der Meister nicht nur, was sie kostet, sondern vor allem, was sie leistet; handelt es sich aber um Anschaffungen für die Erledigung der Schreibarbeiten, so heißt es meistens: „Das ist zu teuer, es geht auch ohne Hilfsmittel!“ Und doch bedeuten gerade auf diesem Gebiete kleine Neuerungen oft eine große Arbeitserleichterung und unmittelbare Vorteile für den Meister. Vor allem muß ein bestimmter Tisch ausschließlich für die kaufmännischen Arbeiten bereit und — genau wie der technische Arbeitsplatz in der Werkstätte — so zweckmäßig wie möglich eingerichtet sein. Wenn sich der Meister ohne weitere Vorbereitungen an die Erledigung der Schreibarbeiten machen kann und jeden Ordner, jedes Buch auf seinem bestimmten Platz findet, so wird er diese Arbeiten bedeutend rascher und — mit viel größerer Freude ausführen können.

Der Beginn des neuen Jahres ist eine gute Gelegenheit für alle diejenigen, die noch keinen kaufmännischen Arbeitsplatz haben, um eine neue Regelung zu treffen. Eine Ecke der Werkstätte oder, wenn die Wohnung mit dieser verbunden ist, des Wohnzimmers wird als „Büro“ eingerichtet. Ein Tisch zum Schreiben, ein Regal oder Schrank — damit ist schon auszukommen. Die notwendigsten Geräte: Tintenfaß, Federschale mit Federhalter, Blei- und Farbstiften, Büroklammern usw., Briefpapier, Locher, Notizblock, Postformulare usw. sind in der Regel schon vorhanden und brauchen nur aufgestellt und eingeordnet zu werden. Das Telefon steht zweckmäßigerweise auf dem Arbeitstische. Kommt eine Anfrage, so braucht der Meister nicht erst lange nach Unterlagen, Belegen usw. zu suchen, sondern kann sofort alles Gewünschte greifen. Bei eigenen Bestellungen wird er durch einen Blick auf den Terminkalender feststellen, ob diese zum gewünschten Zeitpunkt ausgeführt werden können. Alle Aufträge werden sofort in das Bestellbuch eingetragen und später auf dem Terminkalender vorgekennzeichnet.

Was ist nun zur Erledigung des Briefwechsels notwendig? Wenn es auch Grundsatz sein sollte, Briefe möglichst rasch zu beantworten, so wird es in einem kleinen Handwerksbetriebe doch nicht zweckmäßig sein, jeden Tag den Schriftwechsel aufzuarbeiten. Darum sammelt man die Briefe in der Reihenhöhe ihres Einganges in einem Vorordner und beantwortet sie ein- bis zweimal in der Woche. Nach ihrer Erledigung werden sie in einem Leitordner oder Schnellhefter nach dem Alphabet abgelegt, so daß jedes gewünschte Schriftstück sofort gefunden werden kann. Die Ordner stehen auf dem Regal und sind so stets zur Hand. Bei Handwerkern ist es meistens üblich, die Briefe mit der Hand zu schreiben, obwohl diese Art der Erledigung viele Nachteile hat. Die Anschaffung einer Schreibmaschine wird bei einem umfangreichen Briefwechsel in der Regel lohnend sein, da der maschinengeschriebene Brief auf den Empfänger besseren Eindruck macht, gleichzeitig eine Burschenschaft liefert und — bei eigener Übung — weniger Zeit beansprucht. Wenn auf Briefbogen

und Rechnungsformularen der Name, die Anschrift und — falls vorhanden — Telefon, Bankverbindung und Post-schecknummer des Meisters vorgedruckt sind, so bedeutet das eine Arbeitserleichterung, da diese Bemerkungen sonst jedesmal geschrieben werden müssen. Alles Schreibpapier wird zweckmäßigerweise in einer Schublade aufbewahrt, damit es nicht verstaubt.

Die Überwachung der Zahlungseingänge, die von großer Wichtigkeit ist, da jede verzögerte Zahlung einen Zinsverlust und damit eine Schmälerung des Gewinns bedeutet, ist durch ein technisches Hilfsmittel — die Kundenkartei — außerordentlich zu erleichtern. Für jeden Handwerksmeister, der einen bestimmten Kundenkreis hat, und das wird für die meisten zutreffen, macht sich eine solche Anschaffung bald bezahlt. Jeder Kunde erhält eine Karte, auf die die Gut- und Lastschriften eingetragen werden, die Karten werden alphabetisch in einen Kasten eingekordnet und durch Leitkarten unterteilt. Mit Hilfe von kleinen verschiedenfarbigen Metallreihen werden die Karten, für die eine Rechnung oder Mahnung ausgeschrieben ist, am oberen Rande gekennzeichnet. Geht die Zahlung ein, so wird der Reiter wieder entfernt. Wenn der Meister einmal in der Woche die Kartei vornimmt, so ist er stets über seine Außenstände im Bilde. Die sorgfältige Führung einer solchen Kundenkartei macht die Führung eines Kundenkontos bzw. eines Kundenbuchs entbehrlich, so daß der Meister nicht durch vermehrte Schreibarbeit belastet wird.

Die Buchhaltungsbücher, die in einer verschließbaren Schublade oder in einem Schranke aufbewahrt werden, können in einem kleinen Betriebe nur ein- bis zweimal in der Woche bearbeitet werden. Darum ist die sorgfältige Führung des Tagebuchs, das seinen Platz auf dem Schreibtische haben muß, unerläßlich. Die Buchungsbelege werden bis zur endgültigen Eintragung in die Bücher in einem Hefter aufbewahrt und alsdann in der Reihenfolge ihrer Buchung als Unterlagen der Buchhaltung abgelegt. Für Handwerksbetriebe, in denen viele Zeichnungen vorkommen, ist eine besondere Zeichnungsregistratur, die ermöglicht, jede gewünschte Auskunft rasch zu finden, dringend zu empfehlen, und ohne große Kosten einzurichten. — Alle Arbeitszettel, Materialentnahmezettel usw., die im Betriebe umlaufen, sind in einem Ordner auf dem Schreibtische des Meisters zu sammeln und werden hier als Unterlagen für die Kalkulation bzw. Buchhaltung weiterverarbeitet.

Zur Ergänzung kann der Meister noch einige Nachschlagewerke und Fachzeitschriften auf das Regal stellen und hat nun ein Büro, das ihm nur geringe Kosten verursacht hat und doch allen Anforderungen genügt. Wenn er sich abends an diesen Arbeitsplatz setzt, so wird er seine Schreibarbeiten nicht mehr als eine Last ansehen, sondern sich gerne erledigen, da alles geordnet und zweckmäßig ist und er am Ende des Jahres feststellen kann, daß auch die im Büro verbrachte Zeit „gewinnbringend“ ist.

Wichtige Maschinen und Einrichtungen für das Schlosserhandwerk auf der Leipziger Herbstmesse.

Vortrag von Schlossermeister O. Franke, Leipzig.

Wenn man die Leipziger Messe durchwandert und sieht, was alles ausgestellt ist und was zum Verkauf angeboten wird, so drängt sich unwillkürlich der Gedanke auf, daß man heute nicht mehr fragen kann, was wird nun eigentlich alles auf der Leipziger Messe ausgestellt und angeboten, sondern daß man vielmehr die Frage so stellen muß, was wird nun eigentlich nicht ausgestellt, und diese Frage ist wohl sehr schwer zu beantworten. Daß bei dieser Vielseitigkeit der Ausstellungsgegenstände auch das Handwerk nicht übergangen werden konnte, ist ja selbstverständlich. So finden wir eine Unmasse von Hilfsmaschinen und Werkzeugen aller Art, die mehr oder weniger dem Handwerk von großem Nutzen und geradezu unentbehrlich sind. Wenn der Kauf schließlich nicht in der Weise von seiten des Handwerkes erfolgt, wie man annehmen dürfte, so kann höchstens die Geldknappheit in Frage kommen, aber nicht der Wille zum Fortschritt hinsichtlich aller technischen Hilfsmittel, die man sich aneignen möchte.

Es hat ja eine Zeit gegeben, die schließlich bis zum Ende des vorigen Jahrhunderts reichte, wo kluge Nationalökonomien, die

meistens nicht hinter ihrem Stuhlertische hervorkamen, und wortgewaltige Politiker, die sehr schnell mit dem Urteil bereit waren, der Ansicht huldigten, das Handwerk sei ein überlebter Begriff. Es konnte ja nicht mehr mit der Industrie konkurrieren, weil es sich unmöglich die großen Maschinen der Dampfkräft usw. anschaffen konnte, und in der Tat konnte man auch bei oberflächlicher Betrachtung zu dieser Ansicht gelangen. Aber wie es auch sonst im Leben geht: wenn die Not am größten ist, die Hilfe auch am nächsten, und so ist es auch mit dem Handwerk gegangen. Von der Minute an, wo der kleine, unscheinbare elektrische Motor ins Leben trat, trat auch der Wendepunkt im Handwerk zum Besseren ein. Mit diesem kleinen unscheinbaren Hilfsmittel ist der vorwärtstrebende Handwerksmeister und Kleinindustrielle ohne weiteres in die Lage versetzt worden, mit der Industrie konkurrieren zu können; denn für ihn ist nicht nur die maschinelle Hilfskraft ausschlaggebend, sondern auch seine eigene Intelligenz und Fähigkeit und seine nicht zu unterschätzende Arbeitskraft kommt ihm wesentlich zugute und er ist in dieser Beziehung dem Industriellen ohne weiteres überlegen. Und die große Masse des Handwerkes standes hat ohne weiteres diese segensreiche Erfindung des elektrischen Motors begriffen und hat sich ihn zunutze gemacht. Heute findet sich wohl die überwiegende Zahl der Handwerksbetriebe mit elektrischer Motorkraft ausgestattet. Es ist nun ein sehr guter, vortrefflicher Gedanke, daß man von seiten der Messeausstellungsleitung auch hier mehr dem Handwerk entgegenkommt und seine Bedeutung im wirtschaftlichen Dasein anerkennt und versucht, auch die Leipziger Messe in den Dienst des Handwerks zu stellen. Man muß bedenken, daß bei der ungeheuren umfangreichen Ausstellung von allen erdenklichen Sachen die sog. Weltausstellungen, mögen sie sich Paris oder Brüssel nennen, nicht im entferntesten an die Leipziger Messe herankommen; wenn auch einige Qualitätswaren schließlich bei jenen Ausstellungen noch besser gewesen sind, an Quantität können die sog. Weltausstellungen an die Leipziger Messe nicht heran.

Wenn wir uns fragen, was ist vor allen Dingen für uns als Handwerker der metallverarbeitenden Berufe, zunächst der Schlosserei, auf der Messe am interessantesten und beachtungswertesten, so stellen wir die Frage als Schlossermeister dahin: was sind die brauchbarsten und notwendigsten Maschinen in unserem Berufe? Da müssen wir zunächst an eine gute Bohrmaschine denken, und zwar an eine Bohrmaschine, bei der man mit den einfachsten Hebelgriffen verschiedene Geschwindigkeiten ohne weiteres einschalten kann. Dann ist erforderlich, daß man an die Maschine den Motor angebaut hat und diesen mit der elektrischen Leitung durch einfachen Steckkontakt mit Schrauben verbinden kann. Auch muß Rücksicht darauf genommen werden, daß diese Bohrmaschinen möglichst 3—20 mm bohren können, damit eben der kleine Schlossermeister, welcher sich nicht mehrere Bohrmaschinen leisten kann, doch auch zur Not mit nur einer solchen Maschine auskommt. Ferner ist es sehr vorteilhaft, wenn alle Maschinen fahrbar eingerichtet werden, wegen Platzersparnis in der Werkstatt. Dies muß in der Zukunft auf alle Fälle berücksichtigt werden. In Halle II sehen wir auch auf dieser Messe eine ganze Menge Bohrmaschinen, die wohl zu beachten sind und praktisch vorgeführt werden. Selbstverständlich kommt es ja nun darauf an, wie der eine oder der andere zu den verschiedenen Systemen steht, die aber durch praktische Vorführungen gleich an Ort und Stelle gegeneinander abgewogen und verglichen werden können. Es soll nicht meine Aufgabe sein, ganz bestimmte Fabrikate zu nennen und zu empfehlen, da jedes Maschinensystem gegenüber dem anderen seine Vorzüge oder Nachteile hat.

Nachst der Bohrmaschine kommt wohl nun für uns Schlossermeister vor allen Dingen eine gute Universal-Schere und -Stanze in Frage, die auch heute schon für den kleinsten Betrieb geradezu unentbehrlich sind. Selbstverständlich ist es wünschenswert, daß sich auch der Handwerksmeister möglichst eine Kraftuniversalmaschine anschafft. Auch hier sind auf der Leipziger Messe schon immer ganz hervorragende, leicht-handliche, gerade für den Schlossermeister vorzüglich brauchbare Universal-Kraft-Stanzen und -Scheren ausgestellt worden. Aber wir müssen auch hier konstatieren und ich habe mit großer Befriedigung festgestellt, daß man in der Kuppelhalle auch Handuniversal-Stanzen und -Scheren ausgestellt hat, die ihre großen Vorzüge und Vorteile haben und auch sehr

preiswert sind. Auch gerade bei den größeren Maschinen ist es sehr vorteilhaft, wenn dieselben fahrbar gebaut werden, da man dadurch besser mit langen Arbeitsstücken herankommt. Man muß aber immer bedenken, daß alle Kraftmaschinen nur dann von wirklichem Vorteil und von Wert sind, wenn man dieselben ausnutzen kann und möglichst Massenartikel herstellt, da dann eine Kraftmaschine einer Handmaschine ohne weiteres überlegen ist. Wenn dies nicht der Fall ist, soll man wohl die einfache und praktische Handsehere und -stanze nicht verachten.

Auch ein sehr wichtiges Hilfsmittel für das metallverarbeitende Gewerbe und für uns Schlossermeister ist heute die autogene Schweißanlage, und diese Schweißanlagen sind auf der diesjährigen Messe in großer Zahl vertreten, so daß man eigentlich nicht weiß, wo man anfangen soll, und auch hier ist zu konstatieren, daß alle verschiedensten Systeme ihre Vorteile und Nachteile gegeneinander haben, und das Bestreben ist, immer bessere und gefährlosere Systeme zu bauen. Schmirgelmaschinen sind heute in jeder Schlosserwerkstatt vorhanden und notwendig, und auch hiervon sind die verschiedensten Systeme ausgestellt, auch mit eingebautem Motor, so daß auch diese Schmirgelmaschinen transportabel sind. In Halle 11 sind davon größere und kleinere ausgestellt.

Dann kommt auch die Drehbank für uns sehr in Betracht. Denn es gilt ja heute eine ganze Menge von Schlossermeistern, die bei Mangel an passenden Bauarbeiten, welche einer unserer Hauptartikel waren, sich mehr und mehr nach Dreherarbeiten umgeschaut haben, und für sehr viele von uns ist eine gute Drehbank ein wichtiges Handwerksgerät geworden, auf dem alle möglichen Sachen gemacht werden und die oftmals eine Bohrmaschine ersetzt. In Halle 11 finden wir Drehbänke, die mit den einfachsten Hebelgriffen versehen, verschiedene Geschwindigkeiten sofort anwenden lassen. Diese Drehbänke sind heute nicht allein zum Drehen eingerichtet, sondern fast auch durchgangig zum Gewindeschneiden und mit durchgehender Lochspindel, so daß man ziemlich lange Wellen ohne weiteres abdrehen kann.

Eines der unentbehrlichsten Werkzeuge, die jeder Schlosser- und Schmiedemeister braucht, ist ein gutes Feuer mit Amboß und allem, was dazu gehört. Hier hat ja nun der kleine elektrische Ventilator den 400 Jahre alten Blasebalg so gut wie verdrängt, und auch die einfachen alten Feuerschüsseln haben besseren, moderneren Platz machen müssen. Auch hat hier schon der Krafthammer viel Eingang gefunden. So finden wir noch eine ganze Menge von sehr brauchbaren Handwerksgeräten auf unserer Messe, die jedem von uns auf das warmste zu empfehlen sind. Gerade die einfachen handlichen Werkzeuge sind zu beachten, da sie viel Kraft und Zeit sparen. Wie hat man sich zum Beispiel mit Herein- und Herausdrehen der Schrauben gequält und wie praktisch und einfach ist der Schraubenzieher „Universal mit Ratsche“ (Halle 11). Auch muß hier noch erwähnt werden das unentbehrlichste Werkzeug des Schlossers, der Schraubstock. Auch hier hat man nach vielem Hin- und Herprobieren einen sehr brauchbaren Schraubstock hergestellt, welcher nach meiner Ansicht wohl geeignet ist, auch dem 400 Jahre alten Schraubstock, welcher bis jetzt üblich war, schwere Konkurrenz zu bereiten. Der neue sog. Parallelschraubstock ermöglicht es auch, mit langen Eisentellen an der Seite zu arbeiten, was bei dem sonst üblichen nicht so recht gehen wollte. So gibt es eine ganze Menge von interessanten Werkzeugen, die man alle mehr oder weniger als Schlosser- oder Schmiedemeister gebrauchen kann.

Vor allen Dingen möchte ich auch noch eine kleine einfache Maschine erwähnen, zum Chubb- und Amerikanschlüssel-Einfräsen, welche für denjenigen, der viele solcher Schlüssel zu machen hat, ohne weiteres große Vorteile bietet. Sie wissen ja alle als Schlossermeister, wie schwer es ist, genaue Chubbsschlüssel einzufräsen. So könnte man noch auf sehr viele Vorteile aufmerksam machen, wenn die Zeit nicht so kurz bemessen wäre. Ebenso braucht heute der Schlossermeister oftmals eine handliche Kleinhobelmaschine, die uns sehr viele Vorteile bringt und die auch gut verstanden ist. Man will doch heute möglichst nicht mehr feilen wie zu unserer Zeit, und das ist, wenn die Hilfsmaschinen, die diese Arbeit verrichten können, da sind, auch nicht mehr nötig. Ferner ist noch auf verschiedene Bieg- und Handschere aufmerksam zu machen, ebenso noch ganz kurz auf verschiedene Neuerungen, die für Baubeschläge in Frage kommen, wie Hammerbander, bei

denen man die Türen in der bequemsten Art aushängen kann. Auch bei Windfangtüren kommen neuere Beschläge in Frage, ebenso bei Schiebetüren und dgl. mehr.

Kurz und gut, wir haben sehr Vieles, was heute auf der Leipziger Messe für alle unsere Kreise von größter Bedeutung ist, und ich glaube bestimmt, daß wir erst einen Anfang in diesem Jahre gemacht haben und auf diesem Wege weiter arbeiten müssen, um uns alles das zunutze zu machen, was geboten wird. Es ist ja hier und da von Handwerkerseite schon der Anfang gemacht worden. Ich möchte hierbei daran erinnern, daß auch unsere Genossenschaft in Leipzig mehrere Male den Versuch gemacht hat, auf der Messe auszustellen. Und wir müssen ohne weiteres zugeben, daß wir dabei immer auf unsere Kosten gekommen sind. Vor allen Dingen ist aber allen Handwerksmeistern und Gewerbetreibenden deshalb der Besuch der Leipziger Messe anzuraten, weil durch die ungeheure Vielseitigkeit jedem Anregung gegeben wird. Wie unendlich wertvoll kann einem wiederum auch ein Gang durch die Ausstellung im Grassmuseum werden, und wie viele gute Gedanken kann man dabei mitnehmen und sie wertvoll ausnutzen, so daß man einen solchen Besuch der Messe nie zu bereuen hat. Hoffentlich läßt sich in dieser Beziehung wieder einmal ein besserer Anfang machen, denn wir müssen immer bedenken, verlorrene Arbeitsgebiete durch neue zu ersetzen. Nur so kann unser Handwerk neues Blut zugeführt werden, und wir sind gern bereit, mit der Messeleitung diese Gedanken weiter zu spinnen, um auch in dieser Beziehung unserer Messe und unserem Handwerk und damit der gesamten Volkswirtschaft dienen zu können.

Anknüpfung von Geschäftsverbindungen.

Unter dieser Rubrik veröffentlichen wir fortlaufend die in dem Verbandsburo eingelaufenen Anfragen aus dem Auslande und Listen ausländischer Firmen, die ein Interesse an der Aufnahme von Geschäftszweigungen mit Polen besitzen. Ueber Einzelfragen können Interessenten unter Angabe der Buchnummer und Bezeichnung eines Preisumhanges vom Verbandsburo, ul. Skłodov 8, Näheres erfahren. Es wird jedoch ausdrücklich betont, daß bei keiner dieser Auskünfte irgendwelche Verbindlichkeiten übernommen werden kann, da die Kreditswürdigkeit und Leistungen der suchenden oder anbietenden Firmen in der Regel nur unvollständig bekannt sind.

Waren- und Vertretervermittlungsliste.

I. Export aus Polen nach Deutschland.

353. Sachsische Firma hat Interesse für Baumwollrauh-Haare.
384. Schlesische Firmen haben Interesse für Seradella und Pelsulichen usw.
385. Schlesische Firma sucht sämtliche metallische Rückstände und Almetalle zu kaufen.
386. Breslauer Firma hat Interesse für Weisshafer für Nahrungszwecke.
387. Breslauer Grosshandelsagentur übernimmt Vertretung polnischer Exporthäuser in Talg und sonstigen Rohprodukten.
388. Schlesische Firma sucht Trockenhefe und Weizenkeime zu kaufen.
359. Schlesiensche Firma sucht Verbindung mit polnischen Kartoffelmehlfabriken zwecks Übernahme der Vertretung.
390. Breslauer Firma übernimmt Vertretung leistungsfähiger polnischer Exporthäuser für einfuhrfreie Artikel.
391. Breslauer Vertreterfirma übernimmt den Vertrieb von Leinsaat, Rapssaat und Senfsaat.
392. Schlesiensche Firma sucht Verbindung mit polnischen Exportfirmen für Kleehue.

II. Import aus Deutschland nach Polen.

393. Firma in Thüringen sucht gut eingeführte Vertreter für chemisch-technische Artikel.
394. Württembergische Metallwarenfabrik sucht Verbindung mit tüchtigen Vertretern für kunstgewerbliche Metallwaren und Tafelgeräte aus Messing in gealterter, vernickelter und versilberter Ausführung, sowie für Rauch-, Tee- und Spielschiffe, die in den betreffenden Annehmlichkeiten (Warenhäuser, Haus- und Küchenutensilien, Eisen- und Geschenkwarenhandlungen, Juweliers usw.) gut eingeführt sind.
395. Berliner Firma sucht Verbindung mit Vertretern und Abnehmerfirmen für elektrische und mechanische Apparate.
396. Motorenwerk in Baden sucht Verbindung mit Abnehmerfirmen des Lodzer Bezirks, die sich für Dieselmotore aller Art, wie Schiffs- und Bootsdieselmotore, stationäre Dieselmotore, fahrbare Dieselmotore usw., interessieren.
397. Stettiner Firma sucht Verbindung mit Vertretern und Abnehmerfirmen für Farben und Lacke.
398. Firma in Württemberg sucht Verbindung mit Abnehmerfirmen für Fahrradbestandteile.
399. Schlesiensche Firma sucht gut eingeführte Fachvertreter für kompressorlose Dieselmotore für die Plätze Posen, Bromberg,

Thorn, Gnesen, Ostrowo, Lissa, Krakau, Kielce, Radom, Tschenschuchau, Bielitz.

400. Münchener Firma sucht Verbindung mit geeigneten, gut eingeführten und branchekundigen, seriösen Vertreterfirmen für Straßenbannschichten.
401. Firma in Stuttgart sucht geeignete Vertreter für Klosettspüler, die gute Verbindungen mit den Grossisten und Installateuren der sanitären Branche besitzen.
402. Firma in Barmen sucht Verbindung mit Vertreter- und Abnehmerfirmen für Kurzwaren und Besätze wie Bettgimpe, Gardinenringhand, Gardinenabschlusszacke usw.

Für Tierarzt bietet sich in Prövinzstadt, 30 km von Posen, an Bahn und Chaussee, gute Praxis. A. 40

Zu pachten gesucht von jungem Seiler **Geschäftslokal** mit kleiner anschließender Wohnung, in größerer Kreisstadt (möglichst wasserreiche Gegend). H. 56.

Zu verpachten gutgehende **Schlosserei**, in einer Stadt im Süden der Wojewodschaft; eignet sich auch zur Einrichtung einer größeren Werkstatt. G. 57.

Gesucht **Teilhaber**, möglichst mit etwas eigenem Kapital, für eine mechanische Werkstatt (elektr. Betrieb) zur Herstellung **geflochtener Schnuren**. Fachmann bevorzugt A. 41.

Wichtig für Exporteure.

Die Direktion des Berliner Magereviehofes teilt mit, daß sie gegen Erstattung der üblichen Miets- und Stangengebühren **dauernd Lasserplätze mit Gleisanschluß** für Vieh, Wolle, Haute und Felle sowie andere landwirtschaftliche Produkte zu vergeben hat. G. 57.

Für Anzeigen in dieser Rubrik wird eine Gebühr von 6 z., von Mitgliedern des Verbandes für Handel und Gewerbe 3 z. erhoben. Sämtliche Zuschriften und Anfragen sind unter Angabe der Chiffrenummer sowie mit beigelagtem Rückporto an den Verband für Handel und Gewerbe, Poznań, Skośna 8, zu richten.

Verantwortlicher Schriftleiter: Erich Loewenthal, Poznań, ul. Skośna 8. Herausgegeben vom Verband für Handel und Gewerbe, Poznań, ul. Skośna 8. Druck: Concordia Sp. Ake., Poznań.



ARBEITSMARKT



Stellenangebote.

Malerlehrling
kann sich v. sof. melden. Bew. a. Verb. f. HdL u. Gewerbe, Poznań ul. Skośna 8. (60)
Tüchtiger

Schmied
verheiratet, mit eigenem Hand-
werkzeug, Gesellen u. Schar-
werkern kann sich v. sof. mel-
den. Deutsche Schule am Orte.
Bew. an Verband f. Handel u.
Gewerbe, Poznań, ul. Skośna 8.
(62)

Tischlerlehrling
kann sich v. sof. melden. Bew.
a. d. Verb. f. HdL u. Gewerbe,
Poznań ul. Skośna 8. (63)

Stellmacherehrling
kann sich von sof. melden. (64)

15jähriger Junge
als Laufjunge für Hotel. Voll-
ständig irische Station, kann sich
von sof. meld. Bewerbungen an
den Verband für Handel und
Gewerbe, e. V., Poznań, Skośna 8.
(65)

Ein tüchtiger Müllergeselle
wird für sofort gesucht für Motor-
Mühle. Bewerbung an den
Verband für Handel und Ge-
werbe e. V. Skośna 8. (66)

Stellengesuche.

Stenotypistin
sucht von sof. Stellung. (273)

Schlossergeselle
sucht von sof. Stellung.
(408, 434, 437)

Uebersetzer oder Bürovorsteher
sucht von sof. Stellung. (410)

Buchhalterin bzw. Stenotypistin
(16 Jahre) s. v. sof. Stellg. (412)

Bote
beider Landessprachen mächtig,
sucht von sof. Stellung. (418)

Stenotypistin
sucht von sof. Stellung. (420)

Kassiererin
beider Landessprachen mächtig,
sucht von sof. Stellung. (421)

Junger Mann
sucht von sof. Lehrstelle in
einer Conditiore oder Fein-
Bäckerei. (422)

Tischlergeselle
sucht von sof. Stellung. (425)

Junger Holzfachmann
der seine Lehrzeit beendet hat,
sucht eine Anstellung, um sich
zu vervollkommen. (424)

Bäckergeselle
sucht von sof. Stellung. (427)

Holzkaufmann
beid. Landessprachen mächtig,
sucht von sof. Stellung. Evtl.
auch als Bürogehilfe. (426)

Eisenglesser
beid. Landessprachen mächtig,
sucht von sof. Stellung. (430)

Maschinenschlosser
(38 J.) s. v. sof. Stellg. (431)

Bäckergeselle
bzw. Werkmeister deutsch-
polnisch sprechend, sucht von sof.
Stellung. (433)

Tapetzergehilfe
sucht von sof. Stellung. (438)

Kaufmann
für Manufaktur, Kurz-, Weiss-
und Wollwaren-Geschäft, beider
Landessprachen in Wort
und Schrift mächtig, sucht von
sof. Stellung. (439)

Junger Kaufmann (41)
der Automobilbranche sucht
Stellung evtl. auch als Inkassent.

Molkereilehrling
der deutschen und polnischen
Sprache mächtig, sucht von sof.
Stellung. (444)

Stenotypistin
bzw. Buchhalterin (Anfängerin),
deutsch und polnisch in Wort
und Schrift, sucht von sof.
Stellung. (447)

Felmechaniker
der deutschen und polnischen
Sprache mächtig, sucht von
sof. Stellung. (452)

Verkauflerin
(21 J.) s. v. sof. Stellung. (451)

Schlossergeselle
sucht von sof. Stellung. (459)

Schlosserlehrling
sucht von sof. Stellung. (463)

Portier
sucht von sof. Stellung. (464)

Junger Mann
sucht in der Eisenwarenbranche
von sof. Stellung. (467)

Sattler
sucht von sof. Stellung. (469)

Tischlergeselle
sucht von sof. Stellung. (470)

Bote, Portier oder Packer
sucht von sof. Stellung. (472)

Buchhalterin, Korrespondentin
(deutsch polnisch) sucht ab
1. I. 1930 Stellung. (473)

Schlossergeselle
sucht von sof. Stellung. (475)

Stenotypistin bzw. Buchhalterin
sucht von sof. Stellung. (476)

Buchhalterin
sucht von sof. Stellung. (478)

Kaufmannsgehilfe
sucht von sof. Stellung. (479)

Verkauflerin
deutsch u. polnisch sprechend,
s. v. sof. Stellung. (480)

Diener
bzw. Portier s. v. sof. Stellg. (481)

Müllergeselle
sucht von sof. Stellung. (482)

Korrespondentin
f. deutsch, polnisch u. franzö-
sisch sucht v. s. Stellung. (484)

Stenotypistin
bzw. Buchhalterin, deutsch, etw.
polnisch, s. v. sof. Stellung. (485)

Magazinverwalter
(29 Jahre) s. v. sof. Stellung. (486)

Getreidekaufmann
sucht von sof. Stellung. evtl.
als Buchhalter. (487)

Mühlenwerkführer
sucht v. sof. Stellung. (490)

Portier oder Hausdiener
sucht v. sof. Stellg. evtl. auch
als Nachtwächter. (491, 492)

Stellmacher
(19 Jahre) s. v. sof. Stellg. (493)

Verkauflerin
für Kolonialwarengeschäft s.
v. sof. Stellung. (496)

Bürogehilfe
(deutsch u. polnisch) sucht ab
1. III. 30. Stellung. (498)

Früherer Platzmeister
u. Betriebsleiter sucht evtl. als
Rechnungsführer, Hofverwal-
ter, Wirtschaftler oder im Ge-
treidehandel Stellung. Event-
uelle Sicherheit kann geleistet
werden. (499)

Junger Mann
der deutschen u. poln. Sprache
in Wort und Schrift mächtig,
mit Kanzleiarbeiten vertraut,
sucht Stellung im Büro. (500)

Gutsekretarin
bzw. Buchhalterin (deutsch,
polnisch, franz., englisch) sucht
ab 1. Mai 1930 Stellung. (501)

Elektromonteur
deutsch u. poln. sprech. sucht
von sof. Stellung. (502)

Installateur
deutsch u. poln. sprech., sucht
selbständige Beschäftigung.
(503)

Maschinenschlosser
sucht von sof. Stellung. (504)

Schmiedegeselle
sucht von sof. Stellung. (505)

Portier oder Haushalter
sucht von sof. Stellung. (506)

Junger Schlosser
sucht von sof. Stellung. (507)

Sekretär
der deutschen und polnischen
Sprache in Wort und Schrift
mächtig, sucht von sof. Stellung.
(508)

Bäckerlehrling
sucht von sof. Stellung. (509)

Schlosser
bzw. Heizer sucht von sof. Stellung.
(510)

Handelslehrling
sucht von sof. Stellung. Der
deutschen u. polnischen Sprache
mächtig. (510)

Grosse Vorzüge



- Klarheit des Empfangs
- Einfache Konstruktion
- Niedrigen Preis

vereinigt
in sich

"TROIKA" PHILIPSA

Preis einschl. Lampen z! 285.
Preis einschl. Lampen u. einem Philips-
Lautsprecher 2016 z! 359.

verlangen Sie Prospekte, in allen Radiogeschäften
erhältlich, oder benutzen Sie unsern Kupon!

An Postkarte
 Name: _____
 Adresse: _____
 Ich bitte um Zusendung des Prospektes
 über den Philips "Troika" Apparat.
 "Troika" Philips
 Hier angeschlossen, ausfüllen und abgeben!
 Postkarte Philips S.T. Warszawa, Katowice 16 14



**Kaufleute aller Länder.
Importeure!**
Besichtigen Sie in Ihrem
eigenen Interesse das ge-
waltige Angebot auf der

Leipziger Frühjahrsmesse

vom 2.—8. März 1930

(Grosse Technische Messe und Bau-
messe vom 2.—12. März, Textilmesse,
Sportartikelmesse vom 2.—6. März.)

Industrie und Grosshandel erwarten
Sie hier! Ca. 10 000 Ausstellerfirmen
aus 21 Ländern! Fordern Sie bitte
umgehend alle näheren Einzelheiten
vom Ehrenamtlichen Vertreter

OTTO MIX, POZNAŃ

Kantaka 6/a. Tel. 2396 oder vom
Leipziger Messamt, Leipzig

AKKUMULATOREN

FÜR
AUTO
UND
RADIO

HÖCHSTE
LEISTUNG
LÄNGSTE
LEBENSDAUER

AKKUMULATOREN

HEINRICH MASKE

G. M. B. H. FILIALE POZNAŃ,
UL. DĄBROWSKIEGO 82. Tel. 7525.

REPARATUR-
WERKSTATT

LADE-
STATION

*
BUCH-
DRUCKEREI
CONCORDIA
*
*
DRUCKSACHEN
JEDER ART
OFFSET-
DRUCK
*

Mein seit 45 Jahren gutgehendes Geschäft

(Kolonialwaren nebst Landwirt-
schaftsprodukten) an tücht. Fach-
mann mit klein. Familie sof. zu ver-
pachten, in grosserem Orte, ca. 1000
Einwohner, anschliessend auch
mehrere grössere Ortschaften, nach
den südlich 15—20 Kilometer ent-
fernt, dabei gute Existenz, dazu
5 Morgen Land; zugleich auch ich
einen tüchtigen Pächmann, Mas-
chinenkonnner, mit Schwei-
darbeit vertraut, der auch Motoren-
kenntnisse besitzt, als Teilhaber
an meinem Unternehmen mit einem
Darvermögen in gleichem Werte.
Eine sehr gute Existenz, mögliche-
weise würde ich auch die Werkstätte
verpacht. Auskunft erteilt der Ver-
band für Handel und Gewerbe e. V.
Poznań, Skosna 8.

Suche Abnehmer für gebrauchte

Salzsäcke.

Johannes Klinge, Glupof
p. Kuslin
pow. Nowy-Tomyśl.

Verkaufe mein massives Grundstück.

als Geschäftshaus gut geeignet,
per sofort.
Nähere Auskunft **Bojanowo**,
pow. Rawicz ul. Rawicka 61.

Johannes Linz, Rawicz

Gegründet 1882.

Inh.: **Georg Linz**, Ingenieur

Maschinenfabrik, Eisen- und Metallgießerei
Kesselschmiede und Reparatur-Werkstatt.

Technisches Büro

liefert alle Maschinen und Apparate für

jeden gewerblichen Betrieb

besonders für

Zuckerfabriken, Brauereien
Malzfabriken, Brennereien
Ziegeleien u. Landwirtsch.

Reparaturen jeder Art

werden schnell und sachgemäß ausgeführt
Monteure jeder Zeit disponibel.

Eisen- u. Metallguß in Ia Ausführung.

Eigene Modellischlerei!

Tel. 16. Rawicz.

9. K. O. Poznań 201786

Danziger Privat-Actien-Bank

Filiale Posen.

Poznań, ul. Pocztowa 10. / Tel. 3053, 1973.

*

Hauptbank Danzig.

Gegründet 1856

*

Zweigniederlassungen in Polen

Poznań (Posen)
Grudziądz (Graudenz)
Starogard (Stargard)
Tczew (Dirschau)

DEVISEN BANK.

Bank für Handel und Gewerbe Poznań Poznański Bank dla handlu i przemysłu

Sp. Akc.

Zentrale: Poznań, ul. Masztalarska 8 a.

Depositenkasse: ul. Wjazdowa 8.

Telegramm-Adr. Poznań: Gewerbank
Telephon 3054, 2251, 2249.
P.K.O. Poznań: Nr. 200 490.

*

FILIALEN:

Bydgoszcz, Inowroclaw, Rawicz.

*

**Bank dewizowy
Devisenbank**

*

**Ausführung sämtlicher
bankgesch. Transaktionen.**

Biuro Techniczno-Handlowe A. GLASER, Poznań

ul. 27. Grudnia 16

Telephon 60-16, 41-16.

Telegr.-Adr. „Technohandel“

Empfehlen sofort ab Lager zu äußersten Fabrikpreisen:

Leder- Kamelhaar- Hanf- Baumwoll-	Treibriemen	Gummi- Spiral- Hanf-	Schläuche
Klingert- Asbest- Gummi-	Platten	Wasserstands- Org. Ringer- Delvasen-	Gläser
Hanf- Asbest- Gummi-	Packungen	Dampf- Wasser- Gas-	Armaturen

Lager Metalle - Banca- und Lotzinn
in Blöcken, sowie Stäben.

Schmieröler, Staufferhörsen, Benzin-Löt-
lampen und -Kolben, Stahl- und Messing-
Draht-Bürsten, technische Filze, Fiber in
Platten und Stäben, Putzwolle sowie säm.

technische Artikel

für Maschinenbedarf u. Landwirtschaft.